# Routes to tour in Germany

# The Swabian Alb Route

German roads will get you there. South of Stuttgart the Swabian Alb runs north-east from the Black Forest, it is a range of hills full of fossillsed reminders of prehistory. It has a blustery but healthy climate, so have good walking shoes with you and scale a few heights as you try out some of the 6,250 miles of marked paths. Dense forests, caves full of stalactites and stalagmites, ruined castles and rocks that invite you to -elember will ensure variety.

can't see from a car: rare flowers and plants. The route runs over 125 miles through health resorts and nature reserves, passing Baroque churches, late Gothic and Rococo architecture and Hohenzoilern Castle, home of the German Imperial family

You will also see what you

Visit Germany and let the Swabian Alb Route be your



- 2 Heidenheim
- 3 Nördlingen 4 Urach
- 5 Hohenzollern Castle

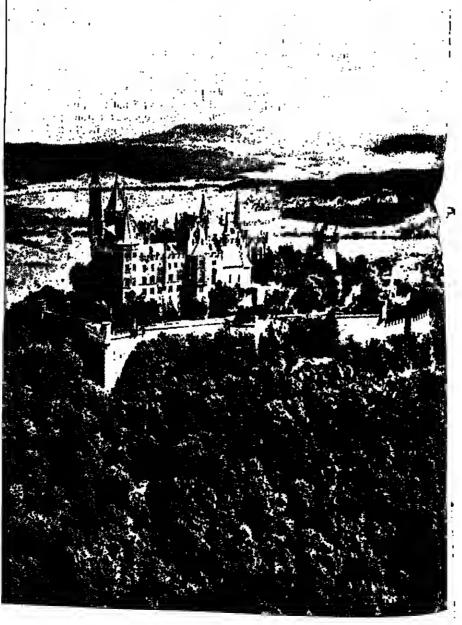
DEUTSCHE ZENTRALE FUR TOURISMUS EV











# The German Tribune

Twenty-sixth year - No. 1279 - By nir

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

C 20725 C ISSN 0016-8858

# A sense of unease about where Nato goes now

#### Beneral-Anzeiger

The prospect of agreement between the superpowers on the terms of their first disarmament treaty in the intermediate unclear sector in Europe has triggered a further reappraisal of securby policy, especially in Bonn and Paris.

Washington's negotiators may now base their approach on a joint attitude adopted by the North Atlantic pact, but there is still a perceptible sense of unensiness, especially in the CDU/CSU, about Nato's future with a change in defence strategy given the trend to a growth threat potential posed by the Warsaw Pact.

This uneasiness tends to be enhanced by Soviet Foreign Minister Shevardhadze's statement raising the issue of what, for Bonn, is an important aspect of the agreement envisaged between the

He mentioned the Bundeswehr's Pershing Ia missiles, which together with their US-controlled nucleur warheads are agreed by Nato not to he negotiable in Geneva.

The Soviet Union had earlier, in talks with Germans and others, seemed not to be much interested one way or the

The poker game now seems to be under way in connection with a weapon

#### IN THIS ISSUE

GERMANY East Berlin rock-fan riot 'an invention by the Western Preas'

PEOPLE IN POLITICS Both regret end relief as Willy Brendt etspe down

MOTORING

Bouquete, brickbsts for Mayor Kilng's rattletrap schame NATURAL SCIENCE

Cempaign begun to seve the butterfly

MISCELLANY Young Turk bribed to atend in for Bundeswshr conecript

### THE REPORT OF THE PROPERTY OF

system the Bonn government, and with it Nato, has stated to be a kind of bare. minimum as a vestigial deterrent option. It remains to be seen whether the

Americans will raise objections to Soviet wishes on this crucial issue, possibly jeopardising agreement.

The indications are that the United States will adopt a flexible approach. With a view to striking a respectable balance for the Reagan administration

the US delegation will be keen to eliminate if at all possible any obstacles to agreement with Moscow.

In the tension field of ideas, particularly in connection with tendencies such as these, the Germans and, with them.

CDU's Alfred Dregger to proposals by M. Giscord d'Estaing and Chancellor

ment terms were agreed in the intermediate sector a European Scenrity Union ought to be set up.

French head of state, said in a lively National Assembly debate that the Federal Republic must be firmly anchored in Western Europe.

Herr Kohl has suggested setting up a tating command.

There is, of course, no intention of reorganising the Atlantic alliance, let alone dismantling it. Proposals to extend Franco-German security emperation are of longer standing than specific disarmament prospects.

Yet pointers to the need for close European partnership in general, and Franco-German partnership in particuar, within Nato have grown more ur-

in a "Europenn defence concept" with a deterrent enpneity is under discussion

Fabius has even referred to extending French nuclear defence strategy to pro-

the French feel almost inseparably interlinked where German security considerations are concerned. Views range from a statement by the

Herr Dregger said that if disarma-

M. Giseard d'Estaing, the former

joint Franco-German brigade under ro-

gent of late. In Paris close German incorporation

by politicians of all parties. Former Socialist Premier Lnurent

Jerusalem honours Mayor Rommel

Stuttgart Mayor Manfred Rommel (Isft) la decorated with the Friend of Jerusalam award by the Mayor of Jerusalem, Taddy Kollek, for his "long-standing service to the city." The only other Germen to get the award was the late Axel Springer, publisher. Rommel is the son of Field Marshal Erwin Rommel.

vide projection for the Federal Repub-

He has also thought about the division of labour into an economie leadership role for Germany and leadership possibilities for France in delence and diplomacy.

France as a nuclear power is not a member of Nato's military organisation, so French politiciaus are in a better position than their German counterparts to draw up alternatives to current alliance strntegy.

At the back of their minds there will always be worries that the Germans might be planning to go it alone.

Helmui Kohl's proposal inny also be aimed at a reappraisal with regard to expected realignments in relation in current desence doctrine.

The genstrategic connection between France and Germany is of overwhelming importance both politically and militarily for Europe. Yet this connection makes the alli-

ance with America none the less intportant, especially for the Federal Republic, which has us its eastern frontier the intra-German border.

It would also be dangerous to underrate the effort needed to bring about progress toward a "security union" -- or even a political union in Europe.

The aim of Bonn's proposal must, like that of the others, he to strengthen Europe's hand in the European defence community. There can be no question of an alternative to the Atlantic alliance. Fyiedhelm Kemna

(General-Anzeiger, Bonn, 20 June 1987)

### Case of Red Square flier comes gently down to earth

Radio Luxembourg interview with A Valentin Falin, head of the Soviet news agency Novosti and a former Sothat the worst of the Rust Affair is

The case of the 19-year-old pilot who landed a Cessna on Red Square In Moseow will still come up before the da. eourts - in Moscow and in Schleswig-Holstein.

In Moscow he is liable to prosecution for having endangered people's lives. In Itzehoe the public prosecutor has begun investigations in connection with air safety offences:

· But Mathias Rust has vanished from dent Weizsäcker will not need to as youngster.



much as mention the case during his visit to Moseow; Rust, Mr Falin has made it clear, is no longer on the agen-

Understandably, indeed justifiably, the Soviet diplomat praises his country's fighter pilots for not shooting Rust down "even though they twice" had an opportunity of doing so.

If they had, the consequences would have been unforeseeable. True enough, the Soviet pilots showed much more the limelight of world affairs and Presi- common sense than the German

Mr Falin took the wind out of the Rust Affair's sails in particular by saying that the "affair had more to do with the personal qualities of the young man than with the political background or with political string-pullers of any

In other words, as Mr Falin said by way of a friendly cuphemism, Rust Is an immature youngster inotivated by ne desire to show off of the like.

Let the courts deal with him, he argued; politically and in terms of ties between Bonn and Moseow he is of go importence.

Mr Falin underscored this interpretation by adding that Rust was currently "in a constantly good mood," presumably seeing investigative custody as a "continuation of the whole adventure."

Given this turn of events there is no further cause to pay special attention to the "young man und his personal qualities." Axel Ostrowski

(Kieler Nachmehren, 22 June 1987)



### **■ WORLD AFFAIRS**

### **Tattered edges of East Bloc** unity begin to show

Seldom have differences within East-ern Europe been so plain to see as year later would hardly have been con-ceivable. in East Berlin and Warsaw and official attitudes toward recent, let us say, Western visitors.

In East Berlin the regime felt the communist system was being called into question by young people who were attracted by a rock concert in the West. within earshot of the Wall.

And East Berfiners on their side of the Brandenburg Gate were told to move on while President Reagan made his speech, again within earshot and, of course, on the other side of the Wall.

In Poland — in contrast — Pope John Paul II, on a state visit, called, to an audience of millions, for more civil rights and for free trade unions.

The Pope's third visit to his native Polnind was a crucial test for the entire Warshw Pact.

His first visit in 1979 gave Polish bourgeois, patriotic self-confidence a boost without which the nationwide rise of Solidarity, the free trade union, a

### Bonn ship hit by accident, Poland says

was shelled by a Polish warship to interuntional waters off Danzig, where it was obserring Wursaw Pact exercises, Three crewmen were injured and the ship haled in five places. Pulmed has applicated and sald the shooting was unlatentional.

The Baltie is not the Persian Gulf but 1 the shells that his the Neckar trigger worrying associations.

The damage may not have been serious and the affair not have been anywhere near as dramatic as the inferno on buard the USS Stark, mistakenly attacked hy an Iraqi fighter a few weeks ago.

The Baltic incident seems to have heen a mistake too. Either East Bloe gun crews are poor shots or the Bundesmarine vessel manocuvred itself into the line of fire.

East and West keep a close and suspicions eye on each other in the Baltic but war is a remote prospect. There can be no question of either side taking aim and firing in earnest.

Bonn would do well to raise the matter calmly and in its own good time.

Yet a vestige of malaise remains. Incidenis such as these tear open the veil of sion reached or still insists on Hamahabituation that repeatedly descends on dei's extradition. military confrontation in densely-popu-

The Baltic, with beaches that will soon be lined with holidaymakers, is a case in the process and the United States is point. It may not bear comparison with keen to bring him to book. the Persian Gulf, but warships - especially East Bloc vessels - in the Baltic have no enormous destructive potential.

We can't really afford to make "mistakes."

The need for progress on conventional arms reduction and confidence-building measures could hardly have been demonstrated more convincingly.

Arnd Bäucker

(Shullgarter Nachrichten, 16 June 1987) negotiate terms for the release of the

In 1983 the Polish government allowed the Pope to pay the country a second visit to demonstrate the return be normal after the lifting of martial law.

Government and Opposition both hoped his third visit would trigger headway from a state of crippling resignation. They did so for different reasons: economic the one, political the other.

The Pope did not allow himself to be harnessed by either side, Instead, he promptly sided with the people. He made it clear he saw himself as their advocate, given that the Polish people are unable to express themselves freely.

During his visit he referred to problems by name, calling at places where Solidarity was born for democratic selfdetermination for the individual.

He stressed the workers' right to free trade unions and demonstratively mentioned Solidarity by name.

A Catholic priest who was murdered by the secret police, Fr Jerzy Popieluszku, was, he said, a shining example for the Polish clergy. Fr Popieluszko, a keen Solidarity supporter, was thus given Papal endorsement.

At Lublin Catholic University, the only one of its kind in the communist world, the Pope attacked the ideological root of the system in disputing materialism's right to prevail over mankind as allegedly incontrovertible truth.

sounded in Moscow, he added that commonisis had lately been less insistent on the absolute validity of materialism.

The Pope sought to test the new openness in the East Bloc, and it is worth noting that what, for the East, were unheardof goings-on in connection with his every public appearance for once gave rise to an rumblings in the Kremlin.

What the Vatican visitor had to say will not have been to the Soviet leader-

ime alone will tell whether Bonn's

solution in the Hamadei Case, to try

the accused and not to extradite him to

America, is the hest thing. There is no

way it can get it absolutely right, and it

where it gets it wrong.

death sentence.

more a matter of somehow limiting

The news blackout in the case is suffi-

ciently effective for us not to know

whether the US has accepted the deci-

jacking of a US airliner in Beirut in

If he is found guilty he could face a

The German government has so far

dures. It has carefully considered the it perhaps draw distinctions?

kept atrictly to constitutional proce-

circumstances of the case and held an

identity parade to enable passengers to

see him as part of US judicial proceed-

Bonn has thus gained time in which to

1985. An American citizen was killed in

He is accused of complicity in

and not to extradite him

ship's liking but, unlike on past occasions, it decided this time in favour of non-intervention.

The Soviet attitude seems to have been that it was for the contrades in Warsaw to decide how best to deal with Polish idiosyneracies.

They find it anything but easy, Despite the amazing tolerance the Polish authorities seem at first glonce to have shown it is clear on closer scritting there. is no room in General Jaruzelski's Poland for the views voiced by the Pope.

Despite its shrewd handling of the Pope's visit the Polish regime was unable to conceal its true nature, which is in a word — oppressive.

In side-streets adjoining the squares where the Pope celebrated Mass the armed forces were out in strength, as in the days of martial law. A wide range of stratagents was used

prevent correspondents from filine reports. Members of the Opposition were warned in no nucertain terms before the Pape's visit. In bidding the Pope farewell General

Jaruzelski, who usually conveys an impression of strict self-control, nearly lost contral of himself in complaining of alleged manipulation during the Papal visit.

During the visit Warsaw allowed the full feeway so-called real socialism emrently permits. The authorities went as far as they left they were able in permiting views other than their own.

The Church will remain an even more important partner for the Polish government, as leading politicians have reaflirmed, — but the dialogue will be difficult.

The Church will respect the limits to the system as outlined by the Pope, but it cannot stand well clear of these limits in stating its demands.

Pope John Paul has amended the polley of great restraint pursued by Archbishop Glemp.

Leading Solidarity activists have described the Pope's visit as a source of inspiration in their stropple for freedom anol human rights. That is clearly no evapperation. The

Opposition in Poland has grown stronger and more imaginative. The regime will need to adjust to the change. Claux Preller

two German hostages, Cordes and

ies will have to weigh legality against

expediency. Ought they to slick to the

letter of the law or to he guided by the

Like Helmut Schmidt on past occa-

sions, he would like the parliamentary

parties to make common cause against

terrorism. He is well aware that even if a

solution is reached in this case the prob-

the rule of law yield to blackmail where

its citizens' lives are at stake, or should

to their own devices those who volun-

will be responsible - even if it leaves

Continuad on page 3

Maybe, for instance, it should leave

Whatever happens the government

Can a democratic state enmmitted to

Sooner or later the German authorit-

Schmidt, In Lebanon.

handed over to the US?

Greens on this issue.

lem will still remain.

tarily risk their lives.

(Rannerersche Allgemeine, He June 1987) competition in German turners't Germany to try alleged hijacker As matters stand Herr Ricchles

be unable to uphold his refusal or three issues. The Federal Republic cannot and to make concessions on the fear-

and can hope to culist other spun ? in refusing to do su. Herr Ricchle had to use his venfarm prices last year. He can't very sedo scragain.

The furthest Bonn can afford tuget to keep cuts in farmers' earnings load than so far planned.

realisation that the hostages' lives will be worth not a cent if Hamadei is But the others are unlikely to play hall on the offset levy, however. Chancellor Kohl has sought the hacking of all Bundeslag parties except the Herr Kiechle is unrealistic. So a "zero uption" as advocated by

(Der Tagerspiegel, Berbit, 19 Jane 196

### The German Tribune

Friedrich Remock & Verlag (JmbH 1-4 Hartwick) VAL D-2000 Hamburg 76, Tel. 22 85 s. Telex. 02-14733 ictior-in-chief Otto Herz Ector Alexander Anthor ngtah language sub-ector Semon Burnett — Dem ulton manager Georgine Picone

Advertising rates list No. 15 Annual subscription OM 45 rinted by CYI Herneyer-Druck, Hernein Distributed in the USA by MASS MAILINGS, Inc. 1 New 24th Street, New York, N.Y. 10011 Articles in THE OERMAN TRIBUNE are translated for the original HXI and published by agreement with large newspapers in the Faderal Republic of Germany

in all correspondence please quote your aubscript number which appears on the wrapper, between all lisks, above your address.

#### Europe's farm **GERMANY** policy in The revolt that a tight corner

### DER TAGESSPIEGE

D'uropean Community Agric Ministers have, as expected, to agree on a joint approach, at Federal Republic is increasing soming the brokeman's role.

German Agriculture Minister Kiechle objects to three propog imposition of a so-called fat taxa farm price guarantees, especial cereals, and the abolition of office,

So Herr Kiechle's - and Box views - have emerged as the error the negotiations.

His position is difficult. Given Co. minuty budget shortfalls there are: two ways of bridging the gap eit > increasing revenues or by teduc farm price support.

The fat tax is designed to books nues, but as it could take flegate of a trade war, especially with the ited States. Horn as a championediaworld uade can hardly approxe.

The British and the Datch are si Bourou this issue. The tierman government can

consider my reduction in farm paguarantees either. Given German tarbiers' lower can

tities, the leemay for concessions Strictly limited. Compromise may seem possible

connection with the burder offsets. Dierman farmers are paid in compete tion for dentschemark revaluation.). Here Ricelile has so far refused not Sempping offset levies as demaid.

by France in particular would be as: in the direction of eliminating art strument that currently dista

the foundations for a realistic Deutsch-

Various arrangements since then have tried to achieve as much freedom of movement, establish as much common ground and make the borders as permeable as possible.

Furthermare, economic und financial

#### victories - not surprising in view of recent history.

Mosi. German - commemoration-days mark defeats rather than

was crushed

by Soviet tanks

General-Anzeiger

No. 1279 - 28 June 1987

German Unity Day, which is celebrated each year on 17 June, recalls a failure of a truly historical dimension.

On 17 June 1953 the popular uprising in East Germany which resulted from social unrest and spontuneous protest against an increase in work norms was crushed with the help of Saviet tanks.

This day marked the triumph of the post-war reality of power structures in Central Europe over any thoughts of outside help thereafter for stirrings of freedom behind the western boundary of the Soviet empire.

The events on 17 June 1953 virtual-Iv paved the way for the erection of the Berlio Wall in 1961 and the border fortifications which now divide Germany along a border 1,393 kilometres

The revolt also marked the beginning of a basis for East-West relations which later led in treaty form to the juxtupostion and coexistence of the two Germanies.

The signatures under the Berlin Agreement, the treaties with Moscow, Warsaw and Prngue, and the Bonn Agreement represented the perhaps most important turning-point in European post-wor history; the acknowledgement of the priority of the freedom of Germans over their unity.

These agreements and treaties laid landpolitik for respective governments

#### Continuad from page 2

everything to the courts, which could well find Hamadei guilty and sentence him to prison in the Federal Republic. After a suitable period of grace he

might then be deported to Lebanon. It wouldn't be the first time this had been done in Germany.

In all probability nothing short of absolute frankness among all concerned will be of any help, and, frankly, there is no international anti-terrorist front, desirable though it might

All governments affected - be they the US, British or French - have decided in favour of national considerations when faced with a similar dilem-

In other words, they have set greater store by the interests of their nationals than by the much-vaunted common cause against terrorism.

support has set out to improve the living conditions of East Germans.

The priority of freedom also meant a political declaration of intent not to saerifice the gift of freedom given to Germans west of the Elbe and Werra to any compromise agreement on unity.

This is the "message" of 17 June 1953 and it is worth thinking about the fate of a divided German nation and a divided Europe on this commemoration day.

Political self-assertion in the European context, particularly in view of the purported "new thinking" in the Soviet Union, does not require shortwinded politicians who keep a lookout for any sign of an offer of German reunification by the Soviet Union.

What is needed is an awareness of the historical dimension, patience and eircumspection.

Those who would like Germans to pursue an adventurous policy of their own in the heart of Europe - a demand currently forwarded by a number of politicians in connection with the disarmament and security policy discussion - have not understood the lessons of a sorrowful must.

The unity of Germany cannot ran as a value in itself.

It would have have to both safeguard and bring about freedom.

This could only be achieved in a world with a new international order, lacking the mistrust of Enst-West antagonisms and the force fields of political power-mindedness.

Until such a world exists German polities can only bear fruit in a symbiosis with the political and security poliey values of western democracies.

This is the only path likely to make the tragedy of division more palatable and sustain an awmeness of Germans for their common culture and history on both sides of the dividing line.

The dividing walls only serve to constantly remind the people on both sides of the force used by those who

The demonstration of power over a new political geography became clear for the first time thirty-four years ago. Since then the Soviet Union has rep-

eatedly made it clear that it will not tolerate shifts in the altered boundaries. Its attempt to answer to the German

Ouestion is a long-term one. The final answer can only be given by the Germans themselves via patient and peaceful efforts to extend the scope of freedom within which the idea of unity can live on.

Friedhelm Kemna (General-Anzeiger Bonn, 17 June 1987)

#### President Reagan's failed bid to trade US hostages for arms to Iran is

surely the most striking instance. So ought a German government to set a better example? It can hardly be expected to do so, especially as proof is very hard to come by in cases involv-

ing the Middle East. It isn't an area in which example can be set, which isn't to any that a deal can be struck (and the hostages will be released), not to mention the consequences of successful blackmail.

Deporting Hamadei without first securing the hostages' release would be more than negligent. Safety first, second and third must be the priorities.

Otherwise the German authorities will run the risk of an amateurish fiasco in addition to bad blood with the United States. Gerhard von Glinski

(Rheinischer Merkur/Christ und Well, Bonn, 19 June 1987)

### East Berlin rock-fan riot 'an invention by Western Press'

this month in an attempt to stop them hearing a rock concert on the other side

Performers including British rack singer David Bowie were playing hard by the Wall in front of the Brandenburg Gate, near the old Reichstag building. But they ended up chanting Down

with the wall" and throwing catealls. Western pressmen were jostled. The

East Berlin government said it hadn't really happened, that it was all made un by the Western medin. But people on both sides of The Wall were able to see for themselves on Western television.

Although this was no real revolt ugainst the socialist East German state, it was an outhurst of rage which did reyeal n lot about what is happening inside Enst Germany.

It showed a generation which is tired of the hollow phrases about the blessings of socialism.

This flare-up of emotion and disappointment accurred at a time when the East German authorities are doing all they can to promote an image of "nor-

The celebrations to mark the 750th anniversary of Berlin came at just the Once again East Germany tries to

present itself as the true heir of nil that is positive in German history.

The street-fighting in East Berlin painted a different picture. It showed an authoritation state which clamps down increilessly on re-

bellious youngsters. The East German

party lenders willingly ran the risk of western seorn to do so. Western reporters and cameramen who wanted to record evidence of this ugly occurrence in the otherwise well-

organised East Berlin anniversary pro-

gramme were jostled by police. The action taken by the East German authorities is a flagram violation of the spirit and the letter of the CSCE accords. The West should not tolerate

such an infringement. The statement issued by the official East German news agency ADN referred to the tumult as a figurent of western press imagination.

No East German citizen will swallow this version, and the East German authorities know it.

The denial indicates the utter dismay of East Berlin's security organs that something happened which should not

This kind of thing is still possible in year one of glasnost, which Soviet lender Mikhail Gorbachov untiringly proclaims as the noble objective of socialist democracy.

East Germany, however, never reall took to the Soviet calls for greater. 'openness".

able only just a few months ago has now become reality, namely that young East Germans are publicly calling for "Gorb-They must regard the complacent

This explains why what was unthink-

rule of the Socialist Unity Party (SED) as hopelessly ossified if the name of the dynamic head of the Kremlin is cited to criticise the East German regime.

This observation indicates what the unintentionally dramatic implications of Moscow's slackening of the reins could

E ast Berlin police clashed with several thousand young East Berliners are more strongly exposed to the tempting fure of western democracy than the

> The fact that the rebellious youngsters in East Berlin storted singing the German national anthem and the Internationale is just as significant as their demands to tear down the Berlin Wall.

Soviet Union itself.

Of course, young people like to provoke, and they know only ton well how to annoy "their" state.

Nevertheless, it is fair to claim that there is a greater sense of "all-Germanness" in East Germany than in the Federal Republic of Germany.

This is particularly the case when people are painfully reminded of what they are missing.

East German youth is regimented by narrow-minded authorities and excluded from the joften overestimated) opportunities provided by the West. This causes anger and contempt for the system.

The young East Germans on which the SED has always pinned its hoped is at best indifferent.

Or, as the events in East Berlin showed, openly rebellious. The dramatic events in East Berlin, however, do not indicate a dramatic deve-

lopment in East Germany as a whole. The People's Police and the state seenrity authorities still have everything Continued on page 5

### Honecker again thinks about visiting Bonn

It is known that East German leader Lerich Honecker wants to visit West Germany, Last time a visit was mouted in 1984 — it was cancelled after a long, confusing and annoying humming and

Honceker said at the beginning of this month that a visit is "very likely" in the near future, So although the merry-goround of speculation can begin once again, there is a great deal to suggest that Moscow won't stop him this time as it did in 1984.

In the foreign policy field at least. East Berlin is playing the same time as the Kremlin. Emphasis is being placed on efforts to gain the support of Western Europe. Honceker probably feels that his pro-

spects of taking advantage of the opportunity prised wide open by the doublezero solution are good. After all, the general-secretary of the Socialist Unity Party, who will soon be

75, ia not getting may younger. A visit to the Federal Republic undoubtedly be the culmination of his life's work, the seal of an era in which East Germany has (not without success) tried to promote an image of a member of the European family of states with an independent voice.

The composed way in which Bonn government spokesman Friedhelm Ost commented on Honecker's optimism is the best way to react.

.Paat experience has shown how suddenly the temperature of German-German relations can fall.

Arnd Bäucker (Siutigarter Nachrichten, 3 June 1987)



# Both regret and relief as Willy Brandt steps down

The tributes paid to Willy Brandt, the A standing ovation after his final speech as SPD leader and the emotion shown by delegates at a special party conference were as genuine as their sober relief than he has at last stepped down.

He led the Social Demecrats for nearly 25 years, threugh crests and troughs. More than any other postwar Social Democrat he stoed for the SPD's history, spirit and seul.

But towards the end he provided little leadership. He presided and vacillated. It was time to go.

He is the last of the four lending Social Democrats who gave the oldest political party in Germany a new look after the Second World War.

Fritz Erler, the most brilliant of the four intellectually, had his promising career nipped in the hud when he died carly in

Helmit Schmidt, the soundest statesman among them, alienated himself from the party and was undeservedly ousted as Chancellor despite his merits,

Herbert Wehner, the most impassioned, was fired and weary well before he finally retired. When the SPD was forced to return to the Opposition benches in Bonn in October 1982 he withdrew, an embinered island of Oland.

Willy Brandt, the triumphant survivor and wearer of August Bebel's pocket watch, failed to see that it was time for him to go and finally came an unexpected eropper in connection with a weird staff appointment.

The end of Willy Brandt's crisis-laden career was in character with his political life. Not for him mere death like Bebel, the founder of the party over a century ago, like Kurt Schumncher, who refounded it nfter the war, or like Erich Ollenhauer. who died in office as SPD leader.

Brandt himself decided te call it a day. Self-willed as he has ulways been, he stayed true to himself: neither a lifelong party official nor a paragon of loyalty and mar-

Willy, as people near and far call him in first-name fashlon, has chosen to end his ble even in his mid-70s.

Was he, as an émigré, a coward? In 1933 Brandt the emigré risked his life to work undercover in Berlin for a better Germany.

Yet the ill-wishers who cast aspersions on him in the 1960s when he stood for Chancellor have still not ecased to brand him a coward for having left Nazi Ger-

A sense of insult and bouts of resignation may net befit such a high-calibre political career, but they are typical of Willy

When he failed in his second attempt to lead the SPD to victory in the 1965 general election he inwardly abandoned hope.

His friends, and in those days they inchilded Herbert Wehner, almost had to carry him bodily, a mentally and emetionally weary Willy Brandt, into office as Foreign Minister in Chancellor Kiesinger's Grand Coalition cabinet.

But he regained interest, pleasure and strength, and in 1969, with the backing of Walter Scheel's Free Democrats as cealition partner, he finally, third time lucky, hecame the Federal Republic's first SPD Chancellor.

He was forced to resign in 1974, nominully on account of an East Berlin spy on his stuff at the Chancellor's Office, but thie at least in part te his economic incompetence and the flagging pace of reforms so forcefully begin.

His fall seemed final, with no comeback envisaged. Politically, healthwise and in private life he went through his worst crisis

German leaders who fail to make the grade have always been put out to graze. but Brandt, different in this as in other respects, demonstrated the staying power of cheven the unstable can be capable:

He recovered and went on to carve our an amazing late cureer. It lasted 13 years, perhaps a little too long, but it bure fruit.

Any balance sheet of Willy Brandt's life's work is bound to begin in Berlin, where he was Mayor from 1957 to 1966.

Tarlo Schmld was one of the leading

personalities in postwar German

politics. He qualified as a university lec-

turer in international law in 1929 but

his academic career marked time be-

From 1947 to 1950, Schmid, a Social

Democrat, was Justice Minister of

Württemberg-Hehenzollern. In 1959 he

stoed as Opposition candidate for head

Eschenburg as a "thinker in politics,"

almost exclusively interested. The be-

This is the period in which Hirscher is

1945 and 1949.

of state, losing to Heinrich Lübke.

tween 1933 and 1945.

Under Mayor Brandt the divided city demonstrated resolution when times were hard (he was mayor in 1961 when the Berlin Wall was built), a cosmopolitan outlook toward the West, rendiness to talk with the East and international popularity.

Berlin was the acid test and school for thought of a man who led the Federal Republic, in the face of embittered domestic resistance, to neighbourly relations with a previously hostile East.

In abandoning the illusion of reunification and coming to terms with the East, setting sval to reconciliation by voncluding treaties with the East Bloc, he laid a further important German policy bundation.

This courageous tour de force of humonitarian vommon sense was the historic achievement of a statesman and Nobel pence hureate on whom views still differ.

Ostpolitik, as the disarmament talks have again shown, is not yet over by any means, and no matter what some politicians mny believe, Westpolitik is no substi-

Yet under Brandt's successor as Chancellor, Helmut Schmidt, imagination paled in dealings with the ceruminist states.

That being so, one of Brandt's underrated achievements is to have stulled SPD eriticism of Helmut Schmidt as a Chanvellur primarily interested in economic affairs and crisis management.

Many Social Democrats took a dim view of the dismissive attitude of their level-headed Chancellor toward mopias. There were runthlings behind the scenes.

Brandt held the wings of the party together with paternal tolerance and cloudy compromise formulas for as long as the Free Democrats were prepared to go along with the SPD in joint harness in

Then the bubble of the SPD as the party of government burst. In its finnl years in power in Bonn the party simply tacked the strength to lend constructive support to impopular exigencies of government.

Many Germans have paid too little heed to Brandt's worldwide reputation as a friend of the developing vountries, a supporbri of democratic provesses abroad

Triumphant aurvivor. . . Willy Big

and an impassioned opponent of nz ment and militarism.

This is yet another instance of the phet counting for more abroad thank! own country, where his kneeling in fe of the Warsaw ghetto memorial in 19. an atonemem gesture of almost telligie dimensions, is still viewed with mixel &

Yet internationally this gesture: dams of mistrust and credibly teathed; the Germans having turned their back or Nazi crimes.

As honorary president of the Ma post specially created for him, haveas resplendent on a pedestal from white. times, he has seemed to preside in thepas

He adopted as camonflage the poet stoic impassivity in the face of vittal irreconcilable conflict between reforms and conservatives in the SPD.

It would be characteristic of Will Brandt, now be no longer needs to be considerations of office in mind, if he were to descend from his pedestid more ofter and to speak his numl for write it.

Pleasure at heme able to do both short soon ontweigh the pain of having ber little short of being voted out of offices SPD leader. leny Gundlach

(Honnes etselle Allgemeine 6 Jone 198-

# Carlo Schmid's major role in



also its climax.

expected to work their way up through the ranks, such s meteoric rise by a newcomer would be virtually impossible.

was little short of breathtaking between In his case it would be made even more difficult by occasional traces of an unworldly, senior common room outof the Federal Republic and its insin tluns us "provisional"). In 1945 he joined the Anti-Fass

Bloc (and was instrumental in its char-

of name to Democratic Association) He went on to become a Land office in charge of education, then head off state secretariat and Justice Miniator Württemberg-Hohenzollern.

Hirscher deals mainly with \$255 ? constitutional views between 1945 rd

herg-Baden constitutional committee of the Herrenchientsee Convention and of the Parliamentary Council, where & chaired the steering committee and was Konrad Adenauer vadsersary.

und continuity."

A comprehensive catalogue of human ban on capital punishment and guarantees of the right of asylum and conscientious objection to military service.

be loyal to the constitution.

He was among the first advocates d the constructive vate of no-canfidence hy which a head of government can only be ousted in a vote that automatically names his successor.

He took a dim view of plehiscites and was an impassioned supporter of a pro-Continued on page 11

#### **■ PERSPECTIVE**

No. 1279 - 28 June 1987

### Running silent and running deep to keep the sea lanes secure

Details of western nuclear subma-rines' operations are not discussed - but it is known that they try to keep track of Soviet submarines equipped with strategic nuclear missiles.

Not only US "attack submarines", hut also British submarines cruise close to Soviet bases such as Murmansk in the Barents Sea, the hackyard of the Seviet

This strategy is to force the Soviet Union to deploy a large section of its own flect, including its most modern submarines, to safeguard strategic

This, the idea runs, reduces the threat to western shipping routes in the Atlan-

The commander-in-chief of the British fleet. Sir Nicholas Hunt, who is also Nato commander East Atlantic and C in C of the English Channel region, says: "We often have te move into the Barents Sea, if only to reconnoitre the arcs".

His staff officers explain that British ships also have to operate "right up front, even under the Arctic ice" in times of peace.

The task of the "Striking Fleet Atlantic", the three to four aircraft carriers and their escort ships whose fighterbombers weuld have to attack Soviet surface ships, naval and air bases on the Kola Peninsula, is alse characterised as "offensive".

Franffurter Allgemeine

This, however, is not regarded as threat te strategic stability.

According to Admiral Hunt any action against the Soviet second-strike capability presupposes a political decision and depends on specific circum-

This does not mean that no action is taken against strategic submarines, which can be acoustically distinguished from other suhmarines.

The deployment of western naval forces in the aren around northern Norway is legitimate, it is claimed, since these are international waters.

Nato regulations exist for any actien taken against strategic shipping. The US national regulations are probably very

There can be ne talk of a "new maritime strategy", say British naval commanders. Only the declarations made by the Amerienns and the fact that their aircraft carriers have recently been more frequently involved in manoeuvres high up in the Nerwegian Sea are new.

Admiral Hunt is cenvinced that Enrope ceuld not survive without safe shipping routes and an appropriate maritime strategy. surface fleet trying to protect its own

At the supreme command headquarters in Northwood this fact is illustrated via reference to supplies and reinforce-

During the first 30 days of a situation marked by tension or conflict 3tl hrigades would be moved frem America to Europe and 100 squadrons of combat

Over a period of 180 days, however, a total of 1.5 million soldiers, 8.5 million tons of munitions and supplies, and 114 million barrels of fuel would have to transported. This corresponds to about 3,000 shiploads.

Even though the airlift capacity is substantial, only 10 per cent could be transported by plane, the rest by sen.

The increased capability of Soviet submarines, surface combnt vessels and navnl aircraft is not the enly cause ef

The activities of the Seviet merchant navy are alse being closely ebserved.

Merchant shipping and the fishing fleet could carry out espionage and sabotage or lay mincs.

figure ef 73 Soviet ships in West-European ports, 25 in British perts. The western concept of maritime

Admiral Hunt referred to a current

strategy is one of a deeply structured echelen of defence. In a markedly "ferward" position western submarines could be depleyed as well as aircraft to combat the Soviet

submarines. In a "barrier eperation" in the area between Greenland-Iceland and Britain efforts would be made out of the runge of most Soviet aircraft te prevent Seviet submarines frem meving into the Atlan-

In addition, important naval units and convoys would be covered by back-up

The Northweod bunker hendquarters ulso coerdinates the aircraft operations with the help of the 118 officers there from eight nations.

The - national - command of the British fleet can establish split-second contact with all ships.

Great importance is attached to a balanced naval force, with minesweepers. frigates and destroyers as well as naval aircraft and submarines.

Altheugh aircraft can detect and attack submarines faster, enly frigates with long-range senar equipment and helicepters en beard can constantly

#### Continued from page 3

under contrel, and this is unlikely to change in the near future.

Yet the SED has every reason te be

Its efforts te cushion the westward orientation of many East Germans by making it easier to travel to the West and via town-twinning programmes could backfire. The appetite fer more freedom could grow.

ft is doubtful whether the SED can afford to become too flexible.

German-German reistlons, therefore, retain the element of the unpredictable, reminding Bonn that it must think beyond the undoubtedly necessary scope of day-to-day politics. Arnd Bäucker

[Siuligarier Nachrichten, 3 June 1987]

monitor naval zones and protect other ships against air attacks.

In Northwood Rear-Admiral Heaslip, who is responsible for submarine operations, claimed that the West still has a qualitative lead over the Soviet Union in this field.

Nevertheless, he emphasised, this should not lead to complacency, since the Soviet navy is learning and catching

The West, he added, is superior in terms of the quality of its seamen and computers; western submarines are still more quiet than Soviet submarines.

Naval experts in Northwood maintain that, as a rule, they know where Soviet submarines are, even though the exnet location of all submarines at all times is virtustly impossible.

The fact that the Americans sounded the alarm in April when five Soviet strategic submarines started operating off the US Atlantic coast instead of the usual three gives an idea of how up-tedate the regular information network is.

The general opinion in Northweod is that it is unlikely that the inovements of British Polaris suhmnrines are monitored by Seviet nnti-submarine submarines.

As regards the delicate relationship with France and its strstegic submarines the British naval commanders described cooperation with the French navy as close.

"Some kind of underwater traffic control is also necessary - to prevent cellisions for example."

There is a French liaison mission and regular talks take place with the commander-in-chief of the French Atlantic fleet in Brest. Jeint naval manocuvres are also car-

ned out, inside and outside of the Natu Admiral Hunt is full of praise for the close maritime endlaboration in the

western allisnce. He stresses the significance of the West German navy, even though it is not covered by "Enst Atlantic Command" but is under the control of the Nato C in

C. General Rogers. General Rogers is alten jokingly called "Admirnl", since he is also in charge of the US Sixth Fleet in the Med-

iterrancan Admiral Flunt also expressed his 'highest respect" for the Dutch navy, aheve all for the number and quality of

He described claims that the British navy is much more conscrvative than the army or air force and that it dwells on isolationist-cum-imperialist traditions instead of being Europe-oriented as "absolutely incorrect".

It is true, he said, that the British navy also operates "outside of the area covered by the Nato agreement, but in the interests of Nato"

There have been national British operations "for years" in the Persian Gulf region, the Pacific, the Indian Ocean, the South Atlantic and the Caribbean. Advantage is taken of every oppor-

with Nate allies, Hunt referred to a cise with the Dutch navy off the coast of Saudi Arabia.

tunity to carry out joint manoeuvres

He weuld also weleome joint manoeuvres with German warships.

Summing up, Admiral Hunt expressed his opinion that — despite concera over the growing Soviet maritime capabilities — the West has a realistic chance of defending itsalf successfully.

He would not, he said, like to change places with the naval commander on the other side.

Siegfried Thielbeer (Frankfurter Aligemeine Zeitung für Deutschland, 19 June 1987)

post-war politics



Brasihiaking risa . . . Carlo Schmid.

ginning of Schmid's political career was

Nowadays, with politicians usually

look (as in connection with his concer-

He was a member of the Wurtter

His voustitutional views are found to have had "a large degree of consistent)

rights was to by laid down, including?

Given past experience he felt the constitution needed to he guaranteed and protected. Academics in particular must

### Politics at first hand

Datailad and objective information is what you need if you are to hold your own on politics and world affairs: facia en which to basa your own political viawpoint. Aussenpolitik, tha quartarly loraign affaira raviaw, givea you

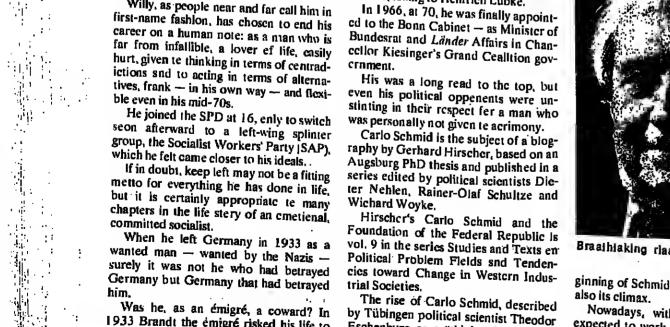
facia ai lirsi hand for an annual DM50 plus p&p. INTERPRESS GmbH. Holatainiachar Kamp 14, D-2000 Hamburg 76, Fadarai Rapublic of Garmany. Tal. (040) 2 29 06 09

Editerial advisery board: Hans Apai Hainrich Bechtoidt Harbart von Borch Kurt Gaerg Klaaingar Klaua Rittar Weltar Schaal Helmut Schmidt Richard von Walzsäckar

Garhard Wettig

Foraign Affairs Addraaa Profession

- Ordar form -



World steel production

In millions of tons

nations

East Bloc

Western

Indust,

nations

per cent 714

Developing and threshhold

#### **■ INDUSTRY**

### Europe meets to help steel — and puts the problems on the back burner

#### STUTTGARTER ZEITUNG

The European Commission and the ▲ 12 member-state ministers responsible for the steel industry have had to put the industry's problems on the back

A decision on how the crisis-ridden industry should continue receded into the distance at the Commission meeting in Luxembourg.

The situation has become more cunfused than ever after Eurofer, the umbrella organisation of about 20 leading European steel producers, had to admit that attmpts to solve the problems had miscarried.

There had been no agreement by their own governments nor among members to reduce capacities, so essential, by internal arrangements on a voluntary hasis.

Because of this the European Community Commission has lost about eight months in its efforts to reorganise the European steel market.

In Brussels it is being said that the situation is being thoroughly analysed, but time is short.

The quota system scheme, that has protected the European steel industry from the rough winds of the international market since 1980, runs out at the chu of the year. No thought could possibly be given at present to liberalising the European steel market.

Steel demund in Europe is dropping, export opportunities are wretched and as always there are over-capacities. The crisis is still a long way from solution.

It seems now that the Commission, that approved liberalisation plans in 1985, is going to look at these plans

In 1985 the Commission had reason for being optimistic. There was no inerease in steel demand and European Community steel producers were extraordinarily successful on export mnr-

But steel demand has again sagged and there is an additional difficulty. The Europenn steel manufacturers are in trouble because of the weak dollar that has considerably reduced exports.

Einkaufs 1x1

der Deutschen Industrie

NCA Datenverarbeitung

American steel, that until recently

had not been a factor of any consequence in world markets, has become competitive all over the world, even on the Japanese market. According to statements made by experts in Brussels the Europeans have not been able to supply "a grain of steel" to the Japanese.

The European Community cunnot compete in the Third World with cheap supplies from Argentinian, South Korean and Tuiwunese steel manufactur-

Then there is a decline in demand for steel in the European Community itself.

From 1980 to 1985 the European steel industry reduced capacities for hot rolled steel by 31 million tons and 175,000 jobs in the industry were lost. But there are today still over-capacit-

ies of between 20 and 25 million tons. The Commission reckons that up to 1990 there is an over-enpacity of 30

It is estimated in Brussels that if overcapacities are to be really reduced and the European steel market re-organised then between 75,000 to 80,000 johs would have to go, 20,000 of them in the

These figures highlight the political implications streamlining measures for the European steel industry have. They might be economically necessary but they are socially intolerable.

This has been emphasised by the demonstrations of steelworkers, threatened with redundancy, in the Rhine and Ruhr areas.

The Commission is considering how to make structural adjustments more tolerable to people and affected regions. It is luoking at how to foster diversifiention plans among firms and how jobs in other industries in the region can be created.

But Brussels does not have much room for manoeuvre because of the Community's lack of cash.

Community officials are currently examining the Community's coal and steel budget to ferret out funds for re-structuring nid. But the sums saved or re-allocated would probably he little more than a drop in the ocean.

It is not surprising that governments fear the social and electoral-political offeets of reducing steel production capit-

### Plans being drawn up to help redundant steelworkers

220,000 suppliers of 75,000 products 'made in Germany'

the Bonn government has clearly ax ... promotion of regional economies will ■ pressed the determination to provide funds to promote regional economies and so create alternative jobs in other industries for redundant steel-

In Bonn government circles it was being said that steel industry areas should be more effectively integrated into the regional economy and that equal treatment would be given to the coastnl regious in the north of the country that

have been budly hit by the steel crisis. These statements were ninde the day hefore Chancellor Helmut Kohl and his ministers had fresh discussions with representatives of the iron and steel industry association and trade unionists from IG Metall, the engineering union.

The government's views are applieable to Hnttingen in the Ruhr and other centres of the steel industry in North Rhine-Westphalia, Bavaria and the Saar.

The planning committee for the

Who menufectures whel?

Find suppliers and products.

prices, track down special

buying at lower prices.

Essy to use, just like sn

merks, ere erranged

et the ready.

encyclopeedie:

send for quotetions, compare

sources of supply, cut costs by

This is a reference work every

buying depertment should have

Products, including 9,000 trade

elphsbetically, complete with

come to decisions at the beginning of next month.

In addition aid will he given to workers in the Pirmnsen shoe industry, also threatened with redundancy.

It is estimated that between DM150m and DM200m will be needed. Central government will have to make eats in other parts of the next national budget to provide these funds.

We have it on good authority that Finance Minister Gerhard Stoltenherg is prepared to make the necessary shifts in the 1988 budget.

But he is energetically resisting state subsidies to compensation schemes for steelworkers who retire at 55. Current legislation makes employers liable for these costs.

There is little inclination in the Economic Affairs Ministry also to relieve employers of their responsibilities for Continued on page 8

manufecturer's or supplier's

1,400 pages A4, Indexed in

Price: DM98.44 post free in

Garmany, DM 107 clf abroad.

English and French

eech supplier.

Air mell extre.

A telephone number is listed for

In the past few weeks many Eure steel companies more or less open quested that the Community should. erme public financial aid to the idtry. It has been no secret for somer that major steel producers in Fras-Belgium and the Saar would not be & to survive this year or next withouts Most European steel producera

agreed that the present quota sa: must be maintained. The attraction v muthball capacities is only there whe production quotas can be said.

The company that sells its quotable receive eash to linance a redushway scheme. The company that purchasign tas up for sale can then better mike ! cupacities. There are a few government that argue along these lines.

Bonn is resisting liberalisation, Bruss however, is holding firmly to liberalisate plans and from next year onwards will a clude from the quota system wire of round bar and sectional steel production

Private West German companies for competitive disadvantages from state owned steel organisations in neighbor ing countries. They suspect that size subsidies will be given by the back dot to sufeguard jobs, despite Commin

It is not quite clear what the Commis sion will opt for, maintaining the proent quota system or setting in more liberidisation measures.

The Conneil of Ministers disered discussed the steel problem in Land bourg. But before the election Bus-Prime Minister Materet Thate avoided all talk of closures underst conditions.

The Commission will present is a sals before the end of the summers. The Council of Ministers will come with cisions at the earliest in autumus.

Order direct from us or from

Federal Republic of Germany

your regular bookseller

DAV-Variensheus

Postfach 11 03 20

D-6100 Darmstadt

Tel.: (0 81 51) 3 91-0

Thomas Carl (Similparter Zerlang, I lune 197)

### **BUSINESS**

No. 1279 - 28 June 1987

### German cash register rings menacingly deep in IBM's backyard

With the new German eash registers we can really give our customers better and faster service, says a Montgomery Ward eashier.

She and other store stuff can now handle all the tiresome organisational work with computerised cash-desk sup-

An order for, say, a freezer is keyed into the computer. The cash register prints out the delivery note, the order is inventorised and the freezer is itemised for delivery.

All the eashier now needs to do is ask the customer when he or she can take delivery. Delivery dates and rounds are printed out for perusal.

This pushbutton service is only possible because most US families - two put of three in Montgomery Ward's ease are in the department stores' records.

The new integrated cash register system is intended to make the third-largest US department store more competinve after a period of internal turbul-

For Nixdorf, the Paderborn computer systems company, the Montgomery Ward contract means a firm foothold at last in the US market. For IBM it must be a confounded nuisance.

A mere 4.7 per cent of Nixdorf's DM3.7bn turnover last year was US business, so the German David has clinched a lucrative \$100m contract on IBM's home ground.

STUTTGARTER ZEITUNG

It did so even though IBM's terms were \$3m to \$4m less expensive, says Arno Bohn, executive vice-president of the Nixdorf AG.

are installed at the 2011 Montgomery Ward stores - between now and 1990 he phased out. Only the central compu-

in the US marker. How it fares in the long term will clearly depend to a large extent on the counter-measures underinken by US computer manufacturers.

invasion well in advance.

facilities in 110 cities.

banks and traders as customers. Both are sectors in which Nixdorf are powerfully placed in Germany.

#### Please mail to:

Axel Springer Verlag AG, DIE WELT, WELT am SONNTAG Anzeigenabteilung, Postfach 30 58 30, D 2000 Hamburg 36

# l am interested in real estate/investment advertising in Germany.

Please make me a quotation for "The Great Combination"



| Name/Firm: |   | <br> | <br>        |            |   |  |
|------------|---|------|-------------|------------|---|--|
| Address:   | • |      | <br><u></u> | <u>-</u> - | · |  |
|            |   |      |             |            |   |  |

As the 15,000 Nisdorf eash registers - the old IBM and NCR eash desks will ters will continue to be US-made.

So Nixdorf has got off to a fine start

Nixdorf will certainly not make life easy for US firms, not even in their home market. The Westphalian computer manufacturers have prepared their

There has been a Nixdorf subsidiary in the United States since 1972, based first in Chicago then near Boston. The company now hus offices and service

This network will be aimed mainly at

Bohn says the company plans to

plunged into work on a standard operating system. Twelve Nixdorf specialists are to work at Amdahl's idyllic headquarters, joining forces with the US corporation on the Unix system, which they both feel, has a key role to play in systems development. The Nixdorf men are on Nixdorf's payroll and there is no financial partici-

reach DM1bn in US turnover in five or

six years, hy which time Nixdorf will

These are amhitious targets. This

year Nixdorf's US operations, with a

payroll of 1,500, plan to gross \$150m.

To make sure it stuys on target the

parent company has substantially en-

larged its observation post in Silicon

At the Nixdorl technology centre in

Santa Clara, California, a hand-picked

team of 21t Nixdorf specialists, most

flown over from Germany, are keeping

They mulyse technical develop-

That, says Günter Frontmel, the cen-

tre's founder and head, is the only way

to find out ahout the latest develop-

ments. "No-one is going to put his find-

ings in an envelope and mail them to

The Nixuorf team seems to he on the

best of terms with other firms in Silicon

Valley. There can he no other explana-

tion for the range and extent of cooper-

Together with Amdahl Nixdorf has

ments, check applications and, arguably

most important of nll, establish and

have a US payroll of 5,000.

an eye on the competition.

nurse contacts.

Germany," he says.

or roughly DM270m.

pntion in ties between the two companies, says Nixdorf PRO Rolf Prey.

Their close contacts are the result of personal commitment by Heinz Nixdorf in the early 1970s.

Nixdorf does not just do development work in Silicon Valley; it also huys components in sunny Chlifornia, Chips are designed in Paderborn and manufactured at the LSI Logic semiconduc-

#### A big chip

Nixdorf is the US chip manufacturer's leading European customer, using 300,000 chips a day.

Nixdorf is stepping on the gas in the US market in a spirit of optimism, its solution-oriented strategy is expected to do well in the world's largest computer

The company is confident its longterm approach will fare well in competition with the short-term US outlook.

" It remains to be seen whether Nixdorf will stay on target in such turbulent times. Forecasts, especially for the leading manufacturers, are far from encou-

Growth rates of 10 per cent - and not Nixdorf's 25-per-cent target - are expected in the years ahead.

But Nixdorf has a product US customers have yet to be offered on the scale the German company can supply it. It sells solutions rather than hardware and a programme. Inge Nowak

[Slutigarter Zeitung, 8 June 1987)

### The spectre of the corporate marauder

#### Rölner Stadt-Anzeiger

🕝 xecutives of leading German firms are worried that foreign groups may move into the German market, offer attractive take-over terms and snap up German companies at bargain hasement

Take-over bids, asset stripping and the like are standard practice in the United Stutes and other Western countries - and German firms are going for a

Veba, the power and heavy industry eonglomerate, is worth about DM12bn in terms of share prices. The share capiinl of BASF, one of the Federal Republic's Big Three chemicals companies, is worth DM15.5bn.

These are sums that are not an insuperable obstacle for large US corporations nowadays. Corporate raiders won't need telling: they already know.

Despite repeated assurances that there are no signs of take-over moves there has been a resurgence of interest in precautionary mensures.

It is rather like the situation 10 years ago when German companies were worried they might face concerted takeover bids hy petrodollar interests.

Mainly at the suggestion of Deutsche Bank, Germuny's Inrgest, many German companies introduced a muximum voting percentage shareholders could exercise at general meetings.

The aim was to discourage stock buyers who sought to influence managements. The debate has been resurrected by Vchu's announcement of its intention to limit voting rights to five per cent of share capitul.

The German Skurcholders' Protection Society, a pep group representing small shareholders, has announced its intention of opposing the plan.

But it looks like fighting a losing battle. The banks linve advised clients who hold Vcha shares to vote in favour of the five-per-cent raling.

Members of the society are unlikely ever to hold five per cent of Veha's share capital, which would he worth about DM600m, but they are opposed to the proposal as a matter of principle.

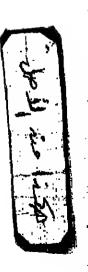
They feel it is a deliberate inroad on shareholder's proprietary rights, and there can be no denying that voting rights are an important and valuable feature of share ownership.

Not for nothing are non-voting shares usually paid a higher dividend than the voting variety. This bonus offsets the voting rights forfeited. Yet non-voting shares have a lower market value. A voting share in Volkswagen is cur-

rently worth about DM375 on the stock market; the going price for a non-voting share is about DM35 less. Voting shares in Lufthansa are quoted at roughly DM180, non-voting shares at over

These figures prove that voting rights have a quantifiable market value even for small shareholders - due to the simple possibility that someone might want to move in and influence aompany poli-

This can only be done by ownership Continued on page 9





Deggendorf executives believe that

have a golden future before them. Me

rine engineer Bernard Vollmer sad

"We are now getting empiries the like

It is all a question of what the De.

The yards spent 15 months building

With the "Mozart" shipbuilding &

Deggendort has moved into a new

phase even through the yards are as

nansed to handling contracts from

For more than 50 years, a guid

(000 kilometres inland from the

Deggendorfer Wertt und Fiseubat

Oberhausen, now merged with

Until the Second World War the

yards built mainly Danube vessels or

North Sea coastline, these industrion

Cimbil was founded in 1924, a subside

ary of steel giant Gutchoffnungshim

yords have done well.

MAN of Angsburg.

the Balkan states.

the super-ship that will indulge us-

tween DM550 and DM700 perday.

sengers from overseus at cost the

of which we never had before."

gendorf yards have to ofter.

#### **■ TRANSPORT**

### Mozart on the Blue Danube — without much to spare

### DIE WELT

The white cap and the four gold bars I on his epaulettes indicate that he is the captain of the ship.

His round tuning upder his blue service jacket shows that he ems well, sometimes because his duties as a captain ohlige him to do so.

This morning Otto Ziehengrasser is standing in the rain, drumming his fingers on the steering panel on the starboard side of the ship that is bobbing up and down in mid-stream on the Danube.

Something is bothering him so he speaks in his soft Viennese dialect into his walkie talkie: "Pd like to know what's going on up from. Let me know something. I can't see a thing from here."

He is standing on the green painted deck, looking up the 120 meters or more of the ship's length. He can see more of the misty landscape than of the bow and the stern of his ship.

Old hands say that steering a vessel on inland waterways and rivers is more a matter of feel than anything else. Otto-Ziehengrasser musi gei the right feel for his new ship.

He is 51 and certainly not without experience. For the past 33 years he has been a captain and has recently taken over command of the flagship of the Vienna-based Donau-Danipl schiffuhrts-Gesellschaft lleet.

But this day there is a lot new, for never before has a cantain stoud on such a large inland waterways vessel as this one that bears the name "Mozart" in brass letters on her how.

Despite the rain a new chapter in the history of inland shipping is being written at Deggendorf on the Danube in Lower Bavaria, when the command is given "let go all" for the world's largest inland waterway vessel.

Many will be haffled, rub their eyes and look for this Deggendorf on the map, where maritime history is being made.

It is on the Danube between Regenshurg and Passau, where national highway B 11 goes off into the Black Forest. It is not well known for being one of West Germany's highly industrialised

In winter the Deggendorf area has the highest unemployment figure, but in this Deggendorf, population 30,539, n superlative vessel was planned, steel plates were riveted to steel plutes and a record-hreaking ship launched.

The specifications alone are impressive: 120.60 metres in length, 22.86 on the beam. It is so long that it can only be cased into the lucks "with a shoe-horn," as the spokesman for the shipping line. Gerwald Dvorak, proudly said.

There will be only centimetres to spare when the "Mozart" goes on her way from Passau to the Black Sea and back and has to thread her way through the locks on the Danube.

When the vessel passes under some bridges the railing and wind protectors will have to be folded back and the opcration cabin will have to be counterwink into the deck.

Then the captain can only oversee the

how and stern by radar and two mounter sercens.

Dwurak is certain that a larger vessel for the Daunbe will never be built. It could be a little longer but from a practical viewpoint there is little room for expansion, because the vessel must be able to turn on the waterway.

The interior decoration in the ship is also impressive. It is the first time that a floating live-star hotel has operated on the Danube. Dvorak said: "There is nothing more luxurious plying the river."

There is a lot of mahogany and hrass giving the "Mozart" the air of a hexury eruise liner.

Even the cabius are king-size. Ships un the Danube usually offer 12 square metres of space for a double cahin, but the 100 on the "Mazart" are 19 square metres in size.

It is only just a little more cramped in the three-bed interior cabins, and, of course, the 75 crew members are closer together. But the same holds truth for the hest cruise liners in the Caribbean.

Just as on a cruise liner there is a hairdresser and a video-studio for on board television, a printing press and a masseur, a swimming pool and a laundry, a waste-disposal unit (the first one ever on a Danube cruise ship) and a drinking water purification unit.

The ship also includes a dazzling kitchen to provide the 299 passengers with the best cuisine that has ever been served nuba vossels five times a day. . . . . .

In fact the "Mozart" has everything that a cruise ship sailing between Miami and Jamaica has, with three small differences; there is little likelihood of seasickness on the relatively calm waters of the Danube, around Vienna it rains a lot more than it does in the Virgin Islands and there is hardly a pulm tree to be seen on the Danuhe's hinks.

There is one other thing that rolls round hetter on the "Mozart" than on a cruise liner; the roulette ball. On the port side there is a double-door with the enticing word "Casina" on it in hrass, but it is uncertain whether behind the doors the muffled request to "faites vos jeux" will ever be heard.

#### Continued from page 6

retlundancy payments and shift this responsibility to central government,

But in the meantime the iron and steel industry association and IG Metall have agreed a plan that would cost in all at least DM1.2bn. This concept calls for central government to provde a half, DM600in, of the eash required.

According to this plan 10,000 steelworkers would be pensioned off with normal redundancy payments, a further 6,000 steelworkers would be offered jobs elsewhere and 4,000 would be re-trained for more sophisticated employment.

Without government assistance this agreement between employers and union is not worth the paper it is written on.

It has been greeted in Bonn with surprise. It is being said that the government cannot allow itself to be "blackmailed" in this manner.

The North Rhine-Westphalia SPD state government has rejected the plan in plain terms. The Employment Minister in Bonn, Norbert Blüm, has just been elected new chairman of the CDU in North Rhine-Westphalia.

He attaches great importance to the stechvorkers' problems and at all costs he wants to avoid the impression that the efforts of both parties came to nothing because of the government's attitude.

that date will only be trial runs.

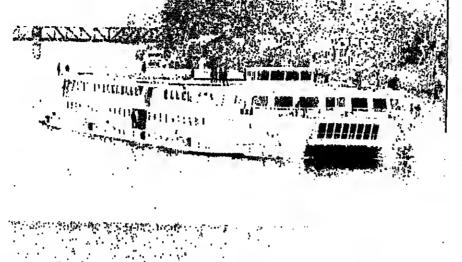
In his view central government participation of perhaps DM200m spread over four years would he acceptable if North Rhine-Westphalia put up a similar sum and in this wuy avoided making 20,000 steelworkers jobless.

Blum believes It is of considerable importance that young steelworkers should be re-located in jobs in the processing divisions of their steel companies, made available by early retirement of workers at 55 and pensioning ofl older workers.

European Community officials in Brussels must agree to this plan.

But no unambiguous decisions can be expected from the Chancellor as a result of his talks with the steel industry representatives and the union since no clear attitude has yet been decided upon within the government itself.

Hans-Henning Zencke (Rheinische Post, Düsseldorf, 16 June 1987)



Evarything except eea-elckneae . . . Tha Mozart on the Danuba.

Spokesman Dvorak said that in some of the riphrian states there were varying gnmhling laws and taxes.

In June, at the Reichshrücke in Vienna, Christina Vranitzky, wife of the Austrian Chancellor, will break a bottle of champagne against the vessel's douhie bow, naming her "Mozart".

In August the vessel will take on hoard her first passengers.

During the naming ceremony Chancellor Vrnnitzky can consider whether, from the Viennese viewpoint, it made economic sense to let the DM40 million contract go to the "Picfkes," the Germans, when Austrian state shipyards had bid for it.

But executives in the Donnu-Dampfschifinhrts-Gesellschaft kept their hends when it came to economic considerations,

There were five shipyards competing for the newbuilding contract so they could chose. They settled for the Deggendorf quotation because of "price and delivery time."

A similar argument could be heard when Lloydwerft in Bremerhaven cantured the convertion contract for the British luxury liner Queen Elizabeth II.

After the war contracts of this typ But executives in Deggendorf avoid failed to materialise so the varimaking other comparisons. One said: turned to building steam shavels the "There will be no chaos on the Muzart's later proved to be an important dor maiden voyage. That is unlikely because the maiden

This excavator know-how a voyage is not scheduled to take place turned to good purpose for wats until 30 April 1988. All trlps before horne equipment.

There are trulay Hoating dragare from Deggendorf all over the the "Draga" in Culumbia for masta ...

The Deggendorf yards now supply wide range of newbuildings, ferries!" Bulgaria, dumping barges for the Phi lippines and giant traderships for Bil-

The yards are at present building three harhour launches for the Malagaby Republic and are putting the last touches to three freighters for Iraq-

Engineer Jons Osterholz said that: Deggendorf knew nothing about a cf-งเราง รถเกษยนแต่วนซ

But the yards avoid being totally in volved in marme activities. There is a massive chemicals reactor being built in the building sheds.

Three are on the production line one for China, one for the USSR and one for Indonesia.

These will account for a good 50 per cent of the annual turnover DM1ft0m, but the yards remain proud of their shipbuilding interests.

It is worth noting that no newsmen have been to Deggendort on accout of reactors.

Peter Schmak (Die Welt, Boun, 4 June 1987)

#### **■** MOTORING

No. 1279 - 28 June 1987

### Plan to steal the fire of the Gods and make roads safer to drive on

Pourteen Enropean carmakers led by Daimler-Benz of Stuttgart are working on an eight-year high-tech project to keep road traffic moving, to reduce pollution and fuel consumption and to boost safety.

British, French, German, Italian and Swedish motor manufacturers have joined forces in Prometheus, short for Programme for European Traffic with Highest Efficiency and Unprecedented Safety.

Road safety is, of course, a reminder of last winter's mass pile-ups of hundreds of cars on German autobahus between Cologne and Aachen, in Bavaria and in the Hunsrück region, with many motorists and passengers killed and

Accidents were due to black ice, thick fog and, above all, to many motorists' imbility to adjust their speed to traffic and weather conditions.

The result was a resurrection of the speed limit debate and proposals to ban autobahn traffic in fog. One aim of the Promethens project is to ensure that these plans are shelved for good.

Last year's centenary of the motorear prompted Daimler-Benz to launch a European research project.

Its name. Prometheus, was chosen heeause, according to Ancient Greek legend, Prometheus stole fire from the Gods, thereby taking mankind a step further in development.

The definition phase of the eight-year project is centing completion. The first contracts are to be signed with electronies manufacturers by the end of the

The 14 cannakers plan to invest DM155m a year in the project. What high-tech fire do they hope to steal in the process?

Let us start by envisaging the result gazing into our crystal ball at what setting out by enr for a holiday destination might be like in the Promethean future.

#### Continuad from page 7

of enough voting shares at a general meeting, and these shares can only be bought from existing shareholders.

Large holdings in smaller companies, welcome or unwelcome, are far from unusual. Why should there be any difference where large firms are concerned?

Shareholders who vote in favour of a voting rights ceiling are depriving themselves of the likelihood of ever being offered lucrative take-over bid terms.

Whether the proposed amendment to a company's articles of association cao effectively prevent a take-over bid is another matter.

er would have no difficulty in blocking major policy decisions until the management had to come to terms.

Maybe that is the BASF board plan to increase from 50 to 75 per cent the majority needed to amend the articles of association - even though BASF already has a voting rights ceiling.

The board of Bayer, another of the Big Three in chemicals, eveo proposes to require a 75-per-cent majority of shareholders represented at general meetings to pass changes of any kind.

(Kölner Stadt-Anzeiger, Cologne, 13 June 1987)

### DAS PARLAMENT

Exhausted by the usual last-minute upsets, but with suitcases packed and stowed away, the lamily settle down in the lush upholstery of their new cur for the drive to their summer holiday re-

The man at the wheel is tired but elated, having been out howling (and drinking) with workmates until the early hours and then gone home to finish

Easing into the driver's seat he sighs with relief at the thought that the Europeun Community has finally got round to revising fond traffic regulations and scrapping drinking-and-driving provi-

The family haven't buthered to check their route and don't switch on their ear radio to tune in to traffic reports.

Instead, the driver keys their destination into the dashboard computer, the quickest route to the neurest autohahn is promptly flashed on to the screen and the cnr starts to move, at the push of a hutton, as though an invisible driver was

It certainly isn't the man in the driver's seat. As the ear zooms along the autobahn at 200kph (125mph) he rectines his seat and settles down for a well-deserved 40 winks.

This all may sound like science fiction or wishful thinking on the part of

incorrigible technology freaks. Many drivers may see it as a nightmate, marking the end of driving for pleasure.

The Prometheus project aims to put it into practice. Motorists today drive their cars singlehandedly and have no real idea what lies ahead by way of congestion or bad weather. Their ears will soon provide invaluable logistical sup-

In the initial stage of the project motorists will still drive their cars themselves, but vehicles will be equipped with computers that automatically make contact with ancoming cars.

Let us assume that two cars are nearing each other on a narrow, winding road. The driver on the outer side of the bend finds he is moving too fast and tries to offset the centrifugal force hy cutting into the bend.

A head-on crash with the other car seems inevitable. The dashboard computer now swings into action. It is forewarned of the oneoming ear by wiring in the road surface linked to its microchip

It warns the driver and brokes automatically if need be, ensuring that the vehicle stays on the right side of the road. This early warning - and intervention — system will toake fog, for instance, much less dangerous.

At a later stage of development ears will be run on autopilot, with automatic controls handling all functions, such as hraking and accelerating, and ensuring that the ear stays on truck.

That will not only lend to optimum

traffic flow and greater road safety; it will also contribute toward a substantial saving in energy.

Rudolf Hörning, head of technological development at Daimler-Benz, is well aware of the many misgivings and objections to the system.

hs opponents particularly include drivers who see the car as a toy and nor infrequently derive much of their selfconfidence from aggressive motoring.

But if the motor-car is to have a future as an individual means of transport - and the European motor industry is to remain competitive - high tech can simply not be ignored. Hörning says.

In the third and at present final stage of the project the driver will not just be able to key his destination into the dashboard computer and leave it to the controls to get him there.

He will also be able to get out of his car in the city centre and leave it to find its own parking lot. By remote control he can later retrieve it automatically

Inpanese carmakers are worried, They were not invited to take part in the project, which is purt of Eureka, the Euapean technology programme.

Japanese ears could be much less competitive - or even banned - in Europe if they had nothing to say for themselves while European cars' computers happily communed.

It is hardly surprising that Toyota, Nissan, Mazda and Honda have now formed a similar development team under the aegis of the Jananese Transport Ministry and General Motors, Ford and Chrysler have joined forces in the United States.

How much will the high-tech car cost. one wonders, and who will be able to afford one? The idea will only make sense once all enrs — without exception — are fitted out with the new technology.

(Dus Parlameiu, Binn, 30 May 1987)

- Hayonut Haosootuu

#### Mayor Kling of Friedberg, near Augsburg, has hit on a novel and Bouquets, brickbats for Mayor inexpensive means of discouraging speeders.

Even after several million marks had been spent on road safety the mediaeval town centre was still made unsafe by enrs and trucks travelling at over 100kph (60mph).

So the innyor bought a couple of old cars at the end of May. They just seraped through the roadworthiness test. He then parked them by the rondside on the outakirts of Friedberg, population 26,00tl, and left them there:

A fortnight later Mayor Kling said the idea had heen surprisingly effective. Cars speeding into the town had to slow down to overtake the parked cars, keep an ye on oncoming traffic - and slow

The two cars, registered in the name of the town council, are to stay in service. They have merely been transferred to other approach roads.

Road safety measures usually cost several hundred thousand marks. The rusty old ears cost.DM500 each, which is value indeed for a local authority with an annual budget of DM70m.

The cars are taxed and insured, even against fire and theft, and the mayor had their rear fenders sprayed with fluorescent fire engine paint to make them safer at night.

He isn't saying whether they will stay put if cars crash into them. The idea evidently worries him, so he says the move isn't a permanent solution.

The police are in no doubt that som-

Kling's rattletrap scheme ething must be done about speeding on Friedberg's roads. Chief inspector Erich Stadler says 20 per cent of through

main cause of traffic accidents. Mayor Kling's move is bound to make speeders slow down. While the police realise that overtaking the mayor's old hangers may lead to accidents they feel the experiment is well worthwhile.

Residents who live near where the cars are parked are seemingly on their own in being less than enthusiastic. As soon as motorists have overtaken

trnffic is caught speeding when radar

traps are in operation. Speeding is the

the mayor's cars they ooislly accelerate Municipal roads department staff are

place flat batteries almost daily. The cars' parking lights must at least be switched on at night and be in working order for safety's sake.

Thomas Hessling of the ADAC, Germany's 7.5-million-member Munichbased motoring association, is critical of Mayor Kling's brainwave.

Some years ago, he says, a similar experiment near Hamburg failed. After a few days motorists sped past the parked cars as usual, having grown accustomed to them.

Hessling, who is a specialist in urban

through roads, says this phenomenon is particularly widespread in evening rush-hour traffic and in summer after 10 p.m. when curs are driven faster in anv case.

Besides, overtaking is always dangerous, and one category of road-user ought not to be exposed to danger so as to protect another.

Professor Robert Schnüll of Hanover University of Technology has no objections. He too has specialised in urhan traffic for many years.

He snys the obstacle must merely still allow two cars to pass each other. But he also reedmmends other effective means of making traffic slow down as it reaches an urban area. Large-scale trials in North Rhine-

"sleeping policemen" or "speed breakers" in the road surface are most effec-Trees that overhang the road tend to

Westphalia indicate that "sleepers,"

make traffic slow down too. But Professor Schnüll is particularly keen on a red light at the outskirts of town. His red light is always red - except

when oncoming vehicles are travelling at less than 50kph (30mph). This idea too is atill on trial.

(Süddeutsche Zeitung, Munich, 15 June 1987)



world, such as the first crucus or the

The Offenbach meteorological ser-

vice has a further half dozen research

and advice sections to answer queries

on the energy and water ecology of the

set up for scientific programmes such as

the vine service in wine-growing areas

and the large-scale pollen forecasting

Phennlogical observation data are

Accurate pollen forecasting requires

observation of the blossoming of allerg-

ens such as alder, hazel and poplar,

It also calls for the latest meteorologi-

A European observation network com-

The International Phenological Gar-

den network currently comprises 63

locations, including 22 in the Federal

Each contains between 26 and 49

trees and shrubs that are daily checked

by skilled staff for stages of develop-

ment such as the first lenves or needles,

first and full bloom, the first fruit, and

This network is the only one of its

kind in the workl in that all plants were

grown as shoots taken from the same

parent plant, thereby ensuring an ideat-

As the soil quality, location and clini-

ate of the gardens are unchanged

throughout the plants' lifetime, var-

intions in growth and growth patterns

can only be due to elimnte and environ-

Zonal, meridional and vertical sec-

tions of stages of vegetation throughour

Europe not only indicate the speed at

which seasons move; they also indicate

In Europe there is a strong likelihood of

vagaries. If spring is late, variations tend

------

When spring gets off to an early start

Martia Boeckh

(Die Welt, Bonn, 11 June 1987)

leaves turning brown and fulling.

ienl genetie structure.

mental conditions.

annual variations.

to be slight.

prising special gardens was set up in the

enrly 1950s to collect and evaluate pheno-

logical data on an international basis.

cal data and local readings of pollen and

mugwort and plantain.

spore counts.

Republic.

thus readily and gratefully used both by

farmers and, indirectly, hy and for hay

field trials in North Rhine-Westphalia.

Regional observation networks are

soil and on plant pests and diseases.

### Steady improvement in skin-disease therapies, doctors are told

THE GERMAN TRIBUNE

Notable improvements in medical irearment of skin diseases have been made in receit years and more can be expected, dermatologists were told

Six thousand skin specialists were in the city for the 17th international derinatology congress.

New drugs can be expected to help from at least some virus complaints that affect the skin: not spectacular new drugs but improvements in treatment schedules and on existing drugs, such as corticoids.

Glucocorticoids are hormones naturally produced in the human indrenal gland. For several decades they have also been artificially manufactured in pharmaccitical laboratories.

They are excellent for use in ointments to treat skin complaints, mainly because they so effectively retard inflamniation.

Unfortunately, they can also have serious side-effects such as a pnthologicnl increase in the body's own cortisone

The results of this overproduction include the Cushing syndrome in adults and disturbed growth in children.

In addition to these undesirable cffeets on entire organic systems local side-effects, such as irritation and atrophy, can occur on parts of the skin where corticoids are applied.

So experts repeatedly warn against



exaggerated and irresponsible use of corticoids. They strictly object to their use for solely ensuretic purposes.

For medical reasons too, corticoidbused medicines ought only to be prescribed after a clear diagnosis - and acc mure than is absolutely necessary.

On the other hand, warned congress chairman Günter Stüttgen of the Rudolf Virehow Hospital, Berlin, exaggerated fears of glucocorticoids can also have detrimental consequences, especially if necessary treatment is not undertaken for fear of side-effects.

In certain cases there are no other drugs avnilable for treatment. What matters most is to carefully consider whnt drugs are suitable for the patient's condition and to try the weakest drug

At a research gathering held by Schcring, the Berlin drug mnnufacturers, in connection with the congress Alfred Pauls, head of the company's clinical research in this sector, stressed that people had forgotten how difficult skin complaints had been to treat before the advent of elucocorticoids.

Over the years various manufacturers have, by molecular variation, developed

Meteorological stations

all over the world

supplied the data arranged in see-at-a-glance tables in these new reference

humidity, sunshine, physical stress of climate, wind conditions and frequency

These figures compiled over the years are invaluable both for planning journeys

10 distant countries and for scientific research.

Basic facts and figures for every country in the world form a preface to the

tables. The emphasis is on the country's natural statistics, on climate,

population, trade and transport.

he guides are handy in size and flexibly bound, indispensable for daily use in

commerce, industry and the travel (rade.

Four volumes are available:

North and South America, 172 pp., DM 24.80;

Asia/Austratta, 240 pp., DM 24.80;

Africa, 130 pp., DM 24.80:

Europe/USSR, 240 pp., DM 24.80

Look it up in Brockhaus

F. A. Brockhaus, Postfach 1709; D-6200 Wiesbaden 1

works. They include details of air and water temperature, precipitation,

either cured or their condition grently improved by using Ampn once n day. In their case Ampa seems to be an improvement on existing drugs. Tests, first with inboratory unimals,

then with patients, have also shown that Ampa is not just locally compatible.

improved carticoid creams and oint-

ments. "Glueucorticoid research is by

no means over," he said, "and it will

Schering research staff have evidently

It is powerfully effective locally while

(and thus causing few if any "internal"

This substance, Ampa (short for

6-Alpha-Methyprednisolonaceponate)

was first used on volunteers and then on

over 2,500 patients. It is definitely most

the effect of powerful corticoid cint-

Nearly 90 per cent of patients suffer-

ng from various kinds of eczema were

100-per-cent improvement,

combines the two.

side-effects).

continue in the foreseeable future."

It is converted on the skin in such a way that substances which enter the body are virtually ineffective and thus fuil to have undesirable slde-effects on the system.

Further tests will need to be carried out in connection with other questions, such as the long-term effect and undesirable side-effects in treating specific skin discases such as psoriusis.

Schering expect to apply to the Federal Health Department for n licence to manufacture and market the drug in Germany by about the end of next year.

Yet even if Ampa was licensed. Herr Pauls said, the nim must still he only to use corticolds to the extent to which it was medically necessary to do so.

Now pharmaceutical research has evidently succeeded in separating a high local effect from the effects of skin drugs on the system, one of the next research targets must be to separate desirable, inflammation-inhibiting local effects from undesirable wasting of the skin.

Berlin specialist Michael Töperl said he felt it was most unlikely corticoids might one day be used solely to stop inflamed cells without affecting healthy

Various firms working on drugs to treat skin complaints are engaged in a quest for entirely new approaches. Berlin companies are working on a specific substance within the "inflammation cascade."

They hope to find an "antagonist" that blocks the cell-surface receptor molecules without triggering an inflam-

This, Töpert said, was still a distant prospect. It remained to be seen whether research in this sector would be worthwhile and what shape the inflammation-inhibitor of the year 20013 would take. Justin Westhoff

|Stuitgarier Zettung, 6 June 1987)

### Probe into why matural science electric shock treatment work

To lectric shock treatment is oftens Last resort when drugs fail to p psychotic endogenous depression It is a controversial method but

cessfid in otherwise hopeless cases Drugs had been developed that did Research at the Max Planck Inst not affect organic systems as a whole, of Psychiatry in Munich has shedge while others were several times more efon the mechanics of what, at i fective than the first corticuid ointglance, seems to be a most drastica.

synthesised a glucocorticuid that largely The "curative convulsions" of d. shock treatment have yet to be eeingly explained but they are hase. meaningful biological mechanism. having very little effect on the system Hinderk M. Emrich.

Professor Emrich is quoted frome 1/1987 issue of AIPG-Spiegel, their nal of the Max Planck Society.

Understanding how shock treates works, he says, may pave the way ton and less drustic methods of tremmen dogenous de pression.

Patients suffering from neurodermi-It is a complaint in which box tis, a tormenting allergic itch encouraged by hereditary factors, showed an deep surrow and depression occacaused probably by physical maladia. their condition being either cured or ment, external factors having his greatly improved, which corresponds to largely ruled out.

Cienetic, hereditary factors at the rently felt to play a crucial tole, Piolo sor Emrich says, If drugs that affect putient's state of mind fail to snap h out of it, electric shock treatmentiss altermative.

Under a full annesthetic patients? given shocks that trigger epileptic & They are so successful in treating ofk wise incurable endagenous depressi that shock treatment is undergoing renaissance in the United States a Schudinavia.

Successes claimed for "curative or vulsions" are not just eyewash, resurfindings at the Max Planck Institute Psychiatry show. They boost the ba endorphine count in the patient's bloo

Beta-endorphines are a kind of dogenous opiate and attack themselto the same nerve cell receptors at ogenous opiates the effect of which hing been known.

They are a way the body has offing itself under control in extreme ations. They boost performance at duce sensitivity to suffering to stress, pain or injury.

The Munich research scients ? trying to find ways of activating dersive patients' opiate receptors 402 shock treatment.

Initial experiments with an opin hased painkiller show this to be pose hle. It has proved effective in 59 % cent of cases. But as it can easily lead! addiction it can only be used in indiviual instances and under strict hospita supervision.

Other prospective solutions are the being suught. The breakdnwn of being endurphines, so important for the well being of depressive patients, is to be boosted and their concentration in the hlood increased.

Experiments, Professor Emrich 58)5 are still being carried out on laborator animals.

Generally speaking, he feels method of treuting psychotic patients have in proved considerably in recent years.

This is certainly true of manic-de pressives, for whom lithium has lost successfully prevented manic phases yet fails with a number of patients.

Manie states can be kept at bay by at Continued on page 13

### Campaign begun to save the butterfly

1 utterflies, or so the Ancient Greeks b felt, are outward manifestations of the soul and symbols of its immortality.

No. 1279 - 28 June 1987

The butterfly went on to become a symbol of immortality on Christian gravestones, such as that of the Romantic poet E. T. A. Hoffmann, 1776-1822, in

A moth on his gravestone symbolises the gaily-coloured butterfly of the soul, which frees itself from man's grey and mortal frame on his death.

Unless something is done soon, the days of the gaily-coloured insects many people associate with the helght of summer may be numbered.

Nice nature conservation and enviconnected protection organisations in several countries have joined forces in Bonn in European Environment Year to launch an international campaign to save the butterfly,

Between 40 and 50 per cent of European butterfly species face the threat of extinction, the campaigners claim.

They represent the German Environmental and Nature Protection League, the German Save the Birds Society, the German Environmental Aid Foundation, the German, Austrian and Swiss sections of the World Wildlife Fund, the Swiss Nature Protection League, the Austrian Society for Nature and Environmental Protection and the Luxembourg Museum of Natural History.

Their aim is to coordinate information and campaign activities to promote agricultural policies that conserve the environment and to lobby for a ban on the use of toxic chemicals

Ethologist Konrad Lorenz says, in connection with the campaign, there has never been anything like it in the history of environmental protection. It was, he said, a milestone in the movement's his-

The oldest fossil remains of butterflies, found in Baltic amber, are about 70 million years old, according to a campaign brochure, but the development of fauna as known in Central Europe today did not begin until about 7,000 vears ago.

There are about 3,000 varieties of butterfly in the Federal Republic, although only 1,300 of them qualify in full, comprising 177 species of botterfly and 1,100 species of moth.

About one in three varieties of moth

#### Continued from page 12

tivating an inhibiting carrier substance in the brain, Max Planck research scienrists found out more or less by coincid-

It was tested because it was known to have this effect when used on epileptics and found to work with manic-depres-

Patients who failed to respond to lithium showed definite signs of improvement when given this substance, which is otherwise prescribed for epileptics to ease convulsions.

The average period during which a small group of patients no longer suf-

fered from fits was extended from 10 to serious mental disturbances for which treatment (which had proved ineffective on its own).

The same drug has proved unexpectedly useful in treating schizophrenics for whom doses of neuroleptic drugs have been increased alarmingly over the past five years.

The side-effects have grown so serioug that Max Planck research scientists have been on the lookout for a kind of booster substance to enable the dosage to be reduced.

These and other successes achieved in recent decades justify in Professor Emrich's view the use of drugs to treat

is in danger of extinction and realisted as an endangered species. The same goes for about half the remaining species of butterfly.

Conservationists mainly blame farmers. Intensive soil utilisation und overuse of fertiliser and pesticides have left butterflies with few if any nooks and crannics in which to survive.

Many species of bird are in danger of extinction as a result, butterflies forming a major part of their staple diet.

Butterflies have been seen as bringers of both good luck and heralds of misfortune. The Ancient Greeks saw them as a symbol of immortality and a token of grace and love.

In the tale of Amor and Psyche the fair maiden" wears butterfly's wings.

In the Middle Ages moths darting from flower to flower were seen as witches busy going about their main business: spoiling stocks of milk and but-

Schmetta, the root from which Schmetterling, the German for butterfly, derives, means the cream on the top of

Come to think of it, the word "butterfly" must logically be associated with

Since the 16th century, and especially since the 19th century, butterflies have mainly been collector's items, with an entire industry based on them.

The butterfly trade is estimated to gross \$100m, Taiwan, the centre of the international trade, earns between \$20m and \$30m a year from selling butterflies, rare specimens of which change hands at up to \$7,000 each.

They don't just end up pinned into place in showcases. Taiwan compantes uses up to 500 million butterflies a year to decorate place mats, hookmarks and other craft items.

The butterflies' bodies are mixed into pigs' fodder.

Many people couldn't name more than three varieties of butterfly, environmentalists say. They demand the listing of hetween 10 and 15 per cent of the country's surface area as nature reserve to ensure that the Red Admiral, the Cabbage White and the Swallowtail don't disappear for good one of these

A further 10 to 15 per cent must be reserved for near-natural biotope systems, consisting of farmland that has been allowed to go fallow.

Strict limits must be imposed on the use of fertiliser and pesticides.

The butterfly campaigners hope to reawaken more than seasonal interest in the gaily-coloured denizens of sum-

> Carl Graf Hohentkal (Frankfurter Allgemeine Zeitung für Deutschland, 6 June 1987)

Where neuroses and other complaints oaused by states of mind were concerned it was another matter entirely, he felt.

known to exist.

Psychotherapy seemed the most promising treatment, with tranquillisers providing no more than back-up.

Benzodiazepines, or tranquillisers, are the most widely prescribed drugs in the world and Professor Emrich says tbeir use to this extent is, as a rule, wrong.

Dieter Schwab (Frankfurter Ruadschau, 6 June 1987)

### The link between atmospheric physics and biology

Dlants may not du the joh of a fully-port specific developments in the plant I fledged meteorological service hut they provide an unerring pointer to lirst rye blossom. fluctuations and abnormalities in the weather.

put them to good use and developed a research sector known as phenology. It is a bona fide branch of climate research that forges a link between atmos-

So climate research scientists have

pheric physics and biology. Plant phenology, or the science of appearances, deals with repeated stages of development that occur in certain

They indicate more clearly than any technological measuring device whether a location is suitable for crop plants in respect of favourable or unfavourable

Conversely, local meteorological phenomena of individual growth areas can be surveyed by terrain.

climatic factors.

A staff of 2,600 part-timers form the backbone of the phenological observation network in the Federal Republic.

They regularly brief the head office of the meteorological service in Offenbach on the development of 36 wild plants, 18 crop plants and 13 varieties of fruit, reporting 212 specified stages of deve-

Twice a year they file a comprehensive report that is computerised and evaluated in Offenbach.

Datelines on phenological charts indiente the progress of the apple blussom and with it full spring, which normally begins in mid-April in the south-westcrn Rhine valley.

It doesn't reach northern Schleswig-Holstein and the Danish horder, not to mention higher, mountain areas, until between 35 and 45 days later.

Phenologists say spring travels at a speed of 30 kilometres a day horizontaly and 20 metres a dny vertically.

Similar observations can he made for other seasons and vegetation periods of specific crop plants.

Information gained about areas favourable or unfavourable for crup growth can nip disastrous mislavestment in the bud.

The annual phenological calendar and dateline chart compiled by the meteorological office in Frankfurt are strictly limited in the day-to-day help the agro-meteorological department can provide,

A field service of 360 volunteers is maintained to supply daily information to enable the department to offer spot data by telephone or videotex. . .

These 360 volunteers phone in to re-

#### For developments concerning Africa Some people pore over peges

end pages of newspepers, magazines end journels. Others read

Concisa, direct and targeted at tha busy readar, studant, axecutive Write for subscription and advertising datails to:

> Africa Press Clips Postfach 88 A-1000 Vienna TZST, Austria Talex: 111010 tzst a chukwudi

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

No. 1279 - 28 June 1987

of the Verfassingsschurt, Ger-

Students at the college, now located

But the student body is not made up

of floppy-hat types, tough guys wearing

sun-glasses or James Bond characters,

but young people in jeans and yappic

These are the young people who want

to work in West German counter-intel-

ligence, or to protect the constitution -

There are jaunty girls among them too.

When asked how they came to be taking

up such a careet (dangerous perlinps and a

nervous strain) you get an answer that ref-

lects the thinking of the newly-emancipat-

ed German woman: "Women are skiwly

That does not correspond to the prej-

udiced picture associated with counter-

intelligence. The qualities for admitt-

ance to the college lic somewhere be-

tween the personality of Thomas

Mann's confidence man Felix Krull and

The college's address is Gabrielweg in

Heimerzheim, but no guardino angel looks

over it. Armed border putrolmen stand

guard at the entrance. This is necessary

Behind it there is a modern building.

open on three sides, several storeys

high, steep roofed, painted white and

black, well laid-out with tennis and vol-

leyball courts, an avinry and the inevit-

burbeene grill, of course, it is all like a

further education establishment for

In the entrance hall loudspeakers

sminwk out short-wave bruadcasts from

Enst Germany, picked up hy the college

There are columns upon columns of

figures from East Berlin; mechanically

read out by a female voice, that press on

Günther Guillaume, the East German

spy discovered on Willy Brandt's staff,

was given instructions from East Berlin

There is an exhibition put on by the

Lower Saxon Verfussingsschutz. In the

glass eases there are such Items com-

mon in espionage as hair-sprays, dead

The Verfassungsschutz, or Office for

There is an open-air chess game and

because there has been a bomb attack.

a Prussian government official.

many's Cologoe-based counter-intellig-

at Heimerzheim near Bonn, learn the

ple they talk to have to say.

to use the German name.

but surely coming on."

able pool with lawns.

government officials.

directly.

in this way.

letter boxes and so on.

hairents.

ence organisation, was set up in 1981.

#### **■ MISCELLANY**

### Food and drink in the Middle Ages

German studies experts, historians, be imported from dieticions, doctors and chemists — the Far East and specialists in twelve disciplines at seven universities - recently met at Giessen University to discuss eating and drink- has become part of ing liabits in the Middle Ages and modern times,

Professor Xenia von Ertzdorff-Knoffer, who teaches German studies at ate peas, beans, a Giessen University, and Triale Ehlert, a mornips and some German studies lecturer in Bonn, organised the congress in ecoperation with vestock. There lungard Bitsch of the dicteties department in Giessen University.

Xenia von Ertzdorff-Kupffer said: "Over the past few years there has been—their fingers. The an increased interest among academics and the general public about what went an in daily life and how it developed historically. Eating and drinking are very much a part of daily life. Enting and drinking underline historical change."

She continued: "What people ate was not just dependent on material conditions of the time. Religious, ethical and dietetic regulations had their effect on the make-up of meals."

The Giessen gathering was interested in throwing some light on this corner of their studies. The themes dealt with extended from the character of feasts in times of peace, with allies and comminal meals to "rais and mice as items to eat in times of need."

The academics also considered manges in the and the psychology and pathology of digestion and its imagery in the Middle Ages" to "dieteries in use amang ancient Arabs."

Little is known of what people ate in the Middle Ages or how it was prepared. Historical sources and the literature available give few details.

But, Professor von Ertzdorlf-Kupffer said, one thing is certain; our ancestors ate a lot. The nobility consumed mainly game, wildfowl and fish, all heavily

Spices were expensive. They had to



Luiae in har sniffing heydey.

# Retirement for Luise, the

by a Dortmund cook for the participants It was analysed from the dietetics point of view by the Giessen dictician Wultrant Aign and enten at something like "King Professor Trude Ehlert is preparing a Franke, and Wilfried Hasselmann, the hook including the lectures given at the Giessen eungress und recipes from the

Over the past two years Luise, employed like a tracker dog to smell out hashish and heroine, eocaine and high explosives, became the durling of the media. Her astonishing success at smelling out drugs was praised all over the

television series Tatori.

traffic training school in Hildesheim, discovered Luise as a raw heginner three years ago in Sottrum und trained her.

What was considered to be just a trial sense of smell equal to a dog's.

staying power.

another "tracker pig" into service. No budget, which means taxpayers' money, his longing. has been allocated for "tracker pigs" as

Luise was given a special grant of Prime Minister Ernst Albrecht, no less, as a sow in service, but so far she has hut was made mature by "courtly low been unique in the police force.

(Sieler Nachrichten, 28 May 1987)

### Lovesickness - HORIZONS in verse to the troubadou

 $\mathbf{R}$  escarch scholars specialising at rope and sprices of the Middle  $\mathbf{A}_{\mathbf{s}}$ Manuheim University have beent ing at "Love as a Sickness" and b was dealt with in poems and songs

People were lovesick in ke Egypt. In Aucient Greece the by were advised to distract themselve work, battle or new friendships

In the early Middle Ages it's lieved that lovesickness could c madness or death unless the peaflicted was not helped by thrashed, by slandering the personshipped or through going on a dia

In three poems from Ancient Ethe Mannheim researchers found p cise descriptions of lovesiekness and ffects.

Three thousand years ago thegelof the Nife regarded the belief h as the best physician.

In the Middle Agesthe forcerzguage of the Islamic countries the Middle hast orated vivid pages & the lovers' sutterings. The evelability beamital beloved but the laser for deadly arrow in the heart and kerowere like a bruding chain.

The Prophet said that he who low remained chaste and died was a mantank Allah could save the personk guishing from love if he had pro dained the fullibrated of his love.

There is little reference to lovesi. ness in the Inerature of Christian Sp. of the Middle Ages. The only except is a book from the middle of the B

Here it Is not a man who is langue ing with passion but a princess what tallen in love with a hero and is son that no physician can help her. When lovesickness crops up in a

vantes' Don Quitote it is unde risible The position of the troubadous

southern France was very complist The troubadion; only sighed for as ed woman, but any tottelment of the sion would have cost hinchis power society as a knight.

But he could feel the "sweepingd love." Lovesickness that much be mad was, however, quite unacceff?

There was no hope for thise whole fered from the panes of live in English lyries of the Middle Ages. The such tonts were reported in detail, even ing. ligious poetry.

Unfortunate lovers troze in summa heat, glowed in winter's cold, suffer-

the Protection of the Constitution, is firmly rooted in Articlea 73 and 87 of Often descriptions of such evil spin toms were linked to glorification of the Basic Law. It is not an official body that is open to the public gaze, but it is defined, limited and controlled by West

German legislation. The law and the constitution are principal subjects for study at the college, a depariment of the central government Staff

College, Cologne, that naturally concentrates on public security. The college offers study courses, has

regulations for conducting examinations and sets its own examinations. Officials entrusted with the protec-

tion of the constitution at executive level are today called qualified adminis-

The school for spy-catchers — stall - trators, which causes the old hands to smile. Prestige is all-important. What goes on at the college? How is it organised and structured?

Jeans-and-juppie-haircut brigade are

In 1979, the Federal and Land goveinments decided to set up a training centre for Verbisanngarhuit staff.

arts of the conspirator, how to caves-It was to replace the temporary estadrop, the techniques of concealed photography, how to recruit informers blishment that had been operating from a home for women government officials and how to cream off the hest that peuin Cologne state 1955.

In 1981 the college was opened and a training course with examinations inau-

Here officials at middle and executive level are trained in counter-intelligence and senior officials are given further

Officials from other departments of government who have switched to internal security are introduced to the work of the Office for the Protection of the The building was put up in 1981 at u

cost of DM18m, roughly shated between the Federal government and the Lümler. They also share running costs. Applied research should also be car-

ried out at the college, but that has not yet got under way. It is run under the negis of the head of the Verfassingsschutz and by the Feder-

al Interior Minister. Supervision of courses is provided by a governing body made up of representatives from the 11 states and three experis from the Interior Ministry.

Helinut Roewer described this innke-up in his legal commentary on Nachrichtenthenstrecht der Bundesrepublik Deutschhand, published in Cologne this year, as guainnteeing the college's independence.

In his opinion the supervision of the subjects studied must be controlled by the Interior Ministry on constitutional law graunds.

There are eight full-time lecturers, including three university professors.

#### RHEINISCHER MERKUR THE STATE OF THE S

There are also about 130 part-time leeturers attached to the teaching body.

Distinguished university professors come to the college as guest lecturers, but they prefer not to be named. They are a blt embnrrassed about this because the lecture fees are rather shabby.

Accommodation, 86 aingle rooms, is attached to the college, furnished inexpensively with Swedish furniture, simple, stable, multi-purpose, a cross between a monk's cell and a student's room,

Every student, grant-aided, has a personal locker in his or her room. Secrets

The trainees who arrive at the college, having passed through a selection committee and after being vetted for seeurity, have often applied specially for a counter-intelligence job.

The job situation accounts for this in part but also the increasing degree of normality that is common in dealing with publie safety. There are signs of change.

Those who aim to get into middle civil aervice levels and finally are employed in the records office or for surveillance, are trained for two years, one at the college and one in their local counter-intelligence office.

today's counter-intelligence agents versity cuttance examination, take a threeyear training course, six months in the general department at the central government Staff College in Cologne, and two and a

half years at Heimerzheim, broken up by

mactical training courses. There is a student body of between 60 and 100 young people every year. When those attending further education courses and introductory seminars are included there are about 2,000 officials involved in counter-intelligence training at the college annunlly

There are about 7,000 officials of this sort in the Federal Republic and every three or four years they return to the college for refresher courses.

What is thught and learned at the college? Primarily cunstitutional thought and procedures (data protection is important). The old-timers, now grey-haired, who attended the Cologne parent establishment, say that "at Heimerzheim students only learn all the things they don't need."

They include in this the history of political ideas since the French Revolution, political science, political regional studies (to better understand extremism among foreigners), the structure and methods of opposing secret services, collecting information and evaluating it.

Peter Semmt, 55, head of the college, says: "Students must be aware of the legitintacy and importance of their tasks."

Semmi comes from Silesia and this memories of the brenkdown of the rule of law in the Third Reich. He is a lawyer and has been seconded

from the Verfusningsschutz. For many years he was a personnel expert at the Bundeskriminahuu.

One senses that he enjoys his job. Not every head of department has so much room for manueuvre as he is, and he is nware of the criticism levelled at his col-

lege by the experts. He enneedes that "the flood of legislation is only purtly understood by students, particularly as regards data protection. Discretion that should be applied fades. Increasingly the belief is held that what the

computer does and can do is acceptable." He also realises that not everything can be thught and leamed. Every person at the college cannot know all the technology, nor can every fear he anticipated and overcome.

It is hardly reasonable to theorise about infiltrating terrorist circles, for example.

A qualified psychologist instructs counter-intelligence trainees in ways to overcome stress and how to conduct neutral

Semmt takes pleasure in giving a guided tour of the college. Journalists are free to talk to instructors and trainees. On the notice-board in the entrance hall there is

Official bicycles can be hired for afterhours trips.

In one of the seven lecture halls there is an assoriment of cameras, videos and an overhead projector.

There is a class register on the desk-level lecture stand. Everything is just like a normal school. There is a study timetable on a board on a wall to the side: introductory lecture, formulating problems and then processing them. The curriculum peeks out from every corner.

During a break young people stand

around in the entrance hall, smoking, laughing and chatting.

One said: "This is an interesting and safe job" and another added that it involved "dealing with material that one hears nothing about at school."

Why do they get into this? The answers included: "People are misinformed about our work," or "Why not?" or "It's fun," or "the constitution is worth defending."

The instructor explains the difficulties of the life with a caption: "You can tell other members of the Office what you do. but to everyone else you just work for the Interior Ministry."

The job involves never being able to truvel in the East Bloe and no official recognition (unlike in Britain). Is that acceptable? Semmi says: "We don't have many who pull out.

In the college studios there are four television monitors, cine-eameras, projectors, a mixing panel for ten channels. zoom equipment and videas.

In the lecture halls and practice rooms mock-up situations can be acted out. Students pructise shadowing suspeets and learn how to analyse body

A secret service agent, a psychologist and an expert on interviewing people give instruction in teams. (The Verfassungsschutz is not entitled to interrogate

In the basement there is a bar, a living-room and a enfé, "just like in real life," with bar stools, Chianti bottles and so on, but unfortunately all the bottles are empty. Here students learn how to interview.

The photographic laboratory has all the latest equipment. It is used for training in shadowing people using infra-red cameras when it is raining and in unfayourable conditions.

Surprisingly there was a baby's pram here; it is used for concealing a cumeru.

Another group was being instructed in the theory of shindowing people. In the garage there is a special car used for doing this. Students are given practical training in this vebicle.

On the wall there are maps showing the areas prohibited to members of the Soviet Military Mission in Germany.

Students were going into the problems that can occur when shadowing or having people under observation. The instructor said, for instance: "Never stop in front of a bank. Perhaps the police will come along."

Semmt is responsible for the library which contains 5,000 books. There are volumes by Helmut Kohl and Helmut Schmidt as well as Carl Schmitt.

Kail Ludwig von Haller's Restauration der Staatswissenschaft is not among the books on the shelves, but works by Lenin, Engels, Bloch, Horklieimer, Canaris and Gehlen are there.

All the usual magazines were there except Vorwärts, but Die Neue Gesellschaft is available and the Tageszeitung, a Berlin left-wing daily, Bismarck's Gedanken und Erinnerun-

gen seem rather odd in this modern setting. Böll's Frauen vor der Flußlandschaft publicity material from the civil service was to be found in the gallery of the trades union and the civil service associa- communications centre. Walser's Dorle und Wolf was not there.

From a construction point of view the college has opted for freedom rather than security. The telephone kiosk on the ground floor was originally soundproof until it was found that no-one could breathe when in the booth.

Semmt had air-holes made in it. He realised that you can suffocate from too much security. But also that without security you cannot breathe freely. Peter Meier-Bergfeld

(Rheinischer Merkur/Christ und Welt. Bonn, 22 May 1987)

### (Bremer Nachrlehien, 1 June 1987) Young Turk bribed to stand in for Bundeswehr conscript

the mouth. Ban-

noured.

quets were part of upper class life. The

most important guest would be attended

by the larly of the leause. It was usual for

the queen to cut up meat for the most

distinguished guest and hand it to him

when he was in be particularly ho-

The ordinary people had to fish about

The deademics were not content with

Albert Bechicht

in the cooking pot with their fingers to

just theory alone. A meal devised from re-

cipes from the Middle Ages was prepared

bring out a scrap of meat.

of the congress on the final day.

Arthur's Round Table."

A young Hanover husinessman hrihed a Turk to do his military service for him. The swindle was successful for two months before it was discovered.

The 26-year-old man, named as Carsten D., a publican and owner of a supermarket, was called up for national service, but he was not at all enthusiastic at leaving his fluurishing business af-

met a 25-year-old Turk, named as Kam-everything so that the driving instructor al Y., in one of his puhs and drew up a expressed doubt on the validity uf the

On I October last year the young Turk turned up at Hnnover main railway station and presented the conscrip-

tion papers in the name of Carsten D. He was put in Bundeswehr uniform and did his basic training at an artiflery appeared never to be seen again.

No-one expressed surprise at the young recruit who could neither write nor speak German. The company commander later wrote for the first Turk to serve in the German to the court that he had notleed that the Army.

soldier could not speak German very

well hul, the commander continued, when the young recruit was asked if his parents were recent emigrants from Puland the soldier with the name Christen D. just nodded his head. That allayed suspicions.

Kamal Y, served for 52 days and received DM630 in pay.

The swindle came to an end on the A Hildesheim court was told that he The alleged Carsten D. drove through way to a military training area in a jeep. young man's driving licence.

In fact the real Carsten D. did hold a driving licence but the young Turk did not. When the driving instructor de-

manded that Kamal should present his driving licence to the authorities he dis-Carsten D. was sentenced to 18

months on probation. He withdrew his appeal before the district court. The military police are now looking

(Die Well, Bonn, 2 June 1987)

drug squad pig KielerNachrichten

uise, the first pig in the world to be Laused to suiff out narcotics, has been retired. Weighing in at three hundredweight, she was seen off into retirement by her handler, police sergeant Werner

She has been settled at the leisure centre in Sottrum, near Hildosheim, to enjoy her release from active service

and raise a lantily.

showed that she had a memory and a edup in madness or death.

Minister Hasselmann praiseil her But there are no plans to introduce

there is for horses and tracker dogs in the public service. DM110 per month by Lower Saxon

Lower Saxon Interior Minister.

She has appeared in the 200-epistule

Franke, head of the police technical and

turned out to be a huge success. Luise from sleeplessness and Irequently

behaved damset. In none of the poetry is the last cured of his sickness by the fulfilmente

There are descriptions of unrequire love in Middle High German poets. this puetry there is frequent references sparkling eyes that pierce the male hear like nrrows.

Usually the knight was never cute and raised to a higher level of humaner

(Allgemeine Zeitung, Mainz, 6 June [85])